

SLOVENSKI VESTNIK

CELOVEC
SREDA
2. SEPT.
1987

Letnik XLII.
Štev. 36 (2343)

Izhaja v Celovcu
Erscheinungsort
Klagenfurt

Poštni urad 9020
Celovec
Verlagspostamt
9020 Klagenfurt

Cena: 7 šil.
300 din

P. b. b.

Ivan Lukan pri deželnem glavarju

Glavni urednik našega lista, Ivan P. Lukan, se je pretekli teden predstavil deželnemu glavarju Leopoldu Wagnerju. Ker se oba že od prej poznata, je potekel razgovor v prijetnem ozračju. Lukan je šefu koroške vlade razložil usmeritev lista, pri tem pa posebno poudaril intenzivirano poročanje Slovenskega vestnika o področju Alpe-Jadran. Lukan pa je tudi povedal, da z novim vestnikom hočemo doseči tudi nemškogovoreče.

Skupna izjava Feliksa Wieserja in Matevža Grilca: Zavračamo vsakršen očitek perfidnosti!

Predsednika slovenskih organizacij, Feliks Wieser in Matevž Grilec, sta izjavila o članku Heinza Stritzla v dnevniku Kleine Zeitung, da glavni urednik Kleine očitno skuša pri bralcih ustvarjati z nepreverljivimi citati vtis, da dr. Peter Gsettner in dr. Marjan Sturm razširjata v tu- in inozemstvu neresnice. Stritzl je bil to omenjenima podtaknil v svojem članku „Perfidnost“, ne da bi

navedel, od kod da je take njune izjave povzel.

Predsednika sta se zato ogradila proti taki pisarji in ugotovila, da Stritzl očitno namenoma napada prav v tem trenutku tudi dr. Gsettnerja. Saj je Gsettner član strokovne komisije, katere vmesno poročilo obeta postati dokument za mirno sožitje obeh narodnosti na Koro-

škem ter nudi možnosti za rehabilitacijo ugleda Koroške in Avstrije v svetu.

Wieser in Grilec sta v skupni izjavi tudi poudarila, da morata ob tako neresno pripravljene poročanje odločno zavrniti prav očitek perfidnosti in ga vrniti Stritzlu - saj je prav tak način poročanja perfiden, torej zahrbtn in potuhnen.



Pliberški jormak vabi

Tudi letos vabi ljudski sejem na travniku ljudi od blizu in daleč v Pliberk. Od 5. do 7. septembra bo zaživel razstavišče, zaživele pa bodo tudi številne ute domačih društev. (glej strani 8 in 9).

Južna Koroška kmalu brez industrije?

Organizacija Greenpeace dramatično s posebnimi akcijami širom Evrope ljudi in zbuja v njih pozornost za vprašanja zaščite okolja. V prvi vrsti ji gre za ploden odnos med ekonomijo in ekologijo, ki pa je praviloma vesplošno moten. Tako tudi na Koroškem, kjer je izvedla akcijo pri podjetju BBU v bližini Podkloštra. Dva aktivista Greenpeaca sta zamašila z lesenim zamaškom

cev, iz katere se zlivajo tovarniške odplake v Ziljico.

Očitno so prav take akcije organizacije Greenpeace - kakor tudi nekaterih lokalnih iniciativ - vzdrabile tudi politično odgovorne, saj so prav v zadnjih dneh postali dosti bolj delovni. Tako je tudi koroški referent za vprašanja varstva okolja, Max Rauscher, na tiskovni konferenci razlagal načrte in zahteve dežele nas-

proti podjetjem. Povedal je, da so deloma že marsikaj dosegli, da pa je predvsem na področju odplak odprtih še mnogo vprašanj: Jungfer na Bistrici, Obir na Rebrci, Leitgeb v Sinči vasi so le trije taki primeri.

Kaj bi to utegnili pomeniti za delovna mesta v tem predelu Koroške, seveda še ni bilo izrečeno. Upoštevati

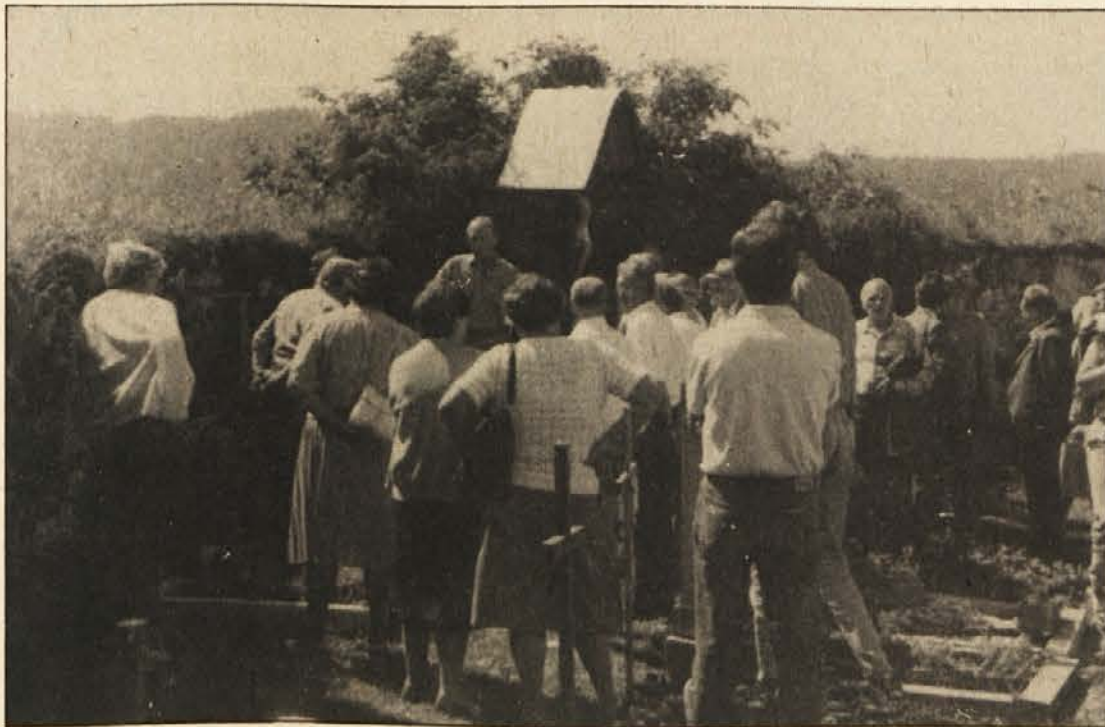
moramo, da so omenjena podjetja vsa na južnem Koroškem, kjer itak že primanjkuje več delovnih mest kot drugod. O tovarni Leitgeb v Sinči vasi pravijo, da je podjetniška skupina Turnauer tako in tako noče ohraniti za vsako ceno, saj so lastniki naznanili, da bi produkcijo iz Sinče vasi lahko prevzela njihova (Funderjeva) tovarna v Šentvidu - in to brez

dodatnih delovnih sil; Jungfer v Bistrici je že zagrozil, da bi podjetje zaprl, če bi moral izpolniti predpise za zaščito okolja; kar se pa tiče Obirja, se politični vrhovi še vedno otepajo odgovornosti in zavlačujejo konkreten dogovor, čeprav bi bile potrebne le enake podpore kot jih dajejo drugim podjetjem te vrste.

-ma

PREBERITE

- na strani
- 2 Po poteh partizanov na Svinški planini
- 2 Južna Afrika: Odpor se nadaljuje
- 4 Občni zbor Društva slovenskih pisateljev v Avstriji
- 5 Dnevi petja za moške
- 6 Pregled televizijskega in radijskega sporeda
- 10 Vestnikova križanka tedna
- 11 Tribuna bralcev
- 12 3 točke za slovenske nogometaše v Trnji vasi



Spominski pohod na Svinško planino

V nedeljo je Zveza koroških partizanov vabila na spominski pohod na Svinško planino. Vrsta spomenikov teh partizanskih krajev priča o

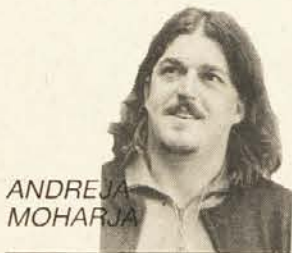
grozodejstvih druge svetovne vojne in o borbi za svobodo našega naroda, kot tudi o doprinosu koroških partizanov k nastanku druge avstrijske republike. Več o tem pohodu, ki so se ga udeležili tudi še živeči borci na Svinški planini, poročamo na 2. in 3. strani.

Škofija o izobčenju vestnika

Koroški radio je povprašal v zvezi z izobčenjem Slovenskega vestnika našega glavnega urednika za mnenje. Lukan je v poročilih povedal, da ekskomunikacija iz leta 1949 nikoli ni bila uradno preklicana, da pa meni, da se ta problem da rešiti. Nato je tiskovni urad krške škofije izjavil, da bi postal Slovenski vestnik šele ob kritiki razmer v komunističnih državah verodostojen, dan kasneje pa se je škofija popravila.

Zdaj pravi, da odlok o ekskomunikaciji od leta 1966 naprej ni več veljaven, ter da od tedaj naprej lahko vsak kristjan bere, kar hoče. Torej tudi naš list. Škofija pa zaključuje, da noče razgaliti starih ran iz časa vojne oz. iz mlajše povojne zgodovine. Je to mar vsaj pozna uvidevnost, da je Cerkev delala napake?

KOMENTAR



ANDREJA MOHARJA

ŽALITEV
IN PROTI
USTAVI

Takozvana „zadeva Bartesch“ je očitno za avstrijske oblasti zaključena. To je sporočilo državno tožilstvo v Linzu, ki je odločilo, da SS-ovca Martina Bartescha sodnijsko ne bo zasledovalo. Kot je znano, je Bartesch v koncentracijskem taborišču Mauthausen ustrelil komunisto Alfreda Ochshorna. Sklep linskega državnega tožilstva pa je zdaj potrdilo samo ministrstvo za pravosodje, ki je to odločitev utemeljilo s tem, da je zadeva menda že zastarana.

Bartescha zdaj čaka samo še obravnava ene same točke, namreč da se v Avstriji ne bi smel zadrževati. Toda prav te prepovedi pa avstrijske oblasti ne morejo uresničiti, ker jim manjka ustreznih določil.

Je Bartesch torej človek kot ti in jaz, je torej čisto navaden državljan, ki nikoli ni prekršil zakonov, ki nikoli ni ubijal v imenu protiaustrijskega, zverinskega fašizma?

Vsekakor sta odločitvi državnega tožilstva in ministrstva v nasprotju s spoznanji uglednih ustavnih juristov, ki vedo, da za vojne zločine ne velja klavzula o zastaranju. Taka odločitev ni samo žalitev vseh žrtev fašizma, temveč ponovno škoduje ugledu Avstrije v svetu.

Za to nerazumljivo odločitev pa je končno odgovorna tudi avstrijska koalicijska vlada. Saj ta tudi prav v tem smislu pripravlja napovedane spominske prireditve ob petdeseti obletnici priključitve Avstrije k hitlerjevi Nemčiji. Prav porazno za ugled Avstrije je namreč, da hočejo izpuščati žrve antifašistov v boju proti nemškemu fašizmu, se pravi v boju za osvoboditev in ponovni nastanek neodvisne Avstrije. Odločitev o Barteschu je primer omalovaževanja nacističnih zločinov pa tudi primer kršenja avstrijske ustave.

Mladi raziskovalci
so imeli možnost
spoznavati Devin

MARIJA JURIČ

Nuditi mladim priložnost, da se soočajo in seznanjajo z raziskovalnim delom, in sicer na licu mesta določenega območja, to je glavni namen mladinskih raziskovalnih taborov, ki jih že nekaj let prirejajo slovenske institucije iz Trsta in Gorice. To so: Društvo mladih raziskovalcev, Društvo slovenskih naravoslovcev in tehnikov „Tone Penko“, Odsek za zgodovino pri narodni in študijski knjižnici ter Slovenski raziskovalni inštitut.

Letošnji mladinski raziskovalni tabor, 7. po vrsti, se je odvijal v Devinu, naselju, znanem po devinskem gradu ter po sedežu Jadranskega zavoda Združenega sveta/United World Colleg of the Adriatic.

Taboru v Devinu je prisostvovalo 38 mladih raziskovalcev (med njimi Katarina Konzilja ter Maja Pušnik, dijakinji 6. razreda Zvezne gimnazije za Slovence v Celovcu) ter nad 30 mentorjev. To število presega udeležbo vseh prejšnjih taborov, je

na zaključni prireditvi v petek dejal vodja, Milan Pahor.

S svojimi dokaj obširnimi izsledki in rezultati svojega raziskovalnega dela, ki so si ga nabrali v komaj 12 dneh, so mladi raziskovalci navzoče občinstvo prav presenetili. Delali so multidisciplinarno in se geološkega, etnološkega, geografskega, naravoslovnega ter sociološkega vidika sistematično približevali resničnosti Devina.

Geografi so med drugim ugotovili, da žive v Devinu, ki šteje približno 1200 prebivalcev, večinoma Italijani. Slovenci so zastopani približno s 40%. Zanimiva je tudi ugotovitev sociološke skupine, da mladina v Devinu (predvsem italijanska) zelo pozitivno ocenjuje fenomen mešanih zakonov, saj vidi v njih možnost za boljše medsebojno spoznavanje.

„Zgleda, da sporov med Slovenci in Italijani ni“, je ob zaključku vedela povedati tudi Maja Pušnik. Tako njej, kot Katarini Konzilji, ki je sodelovala v naravoslovni skupini (iskali smo halofite, rastline, ki potrebujejo veliko soli“) zelo všeč, saj se mislita tabora udeležiti tudi naslednje leto.

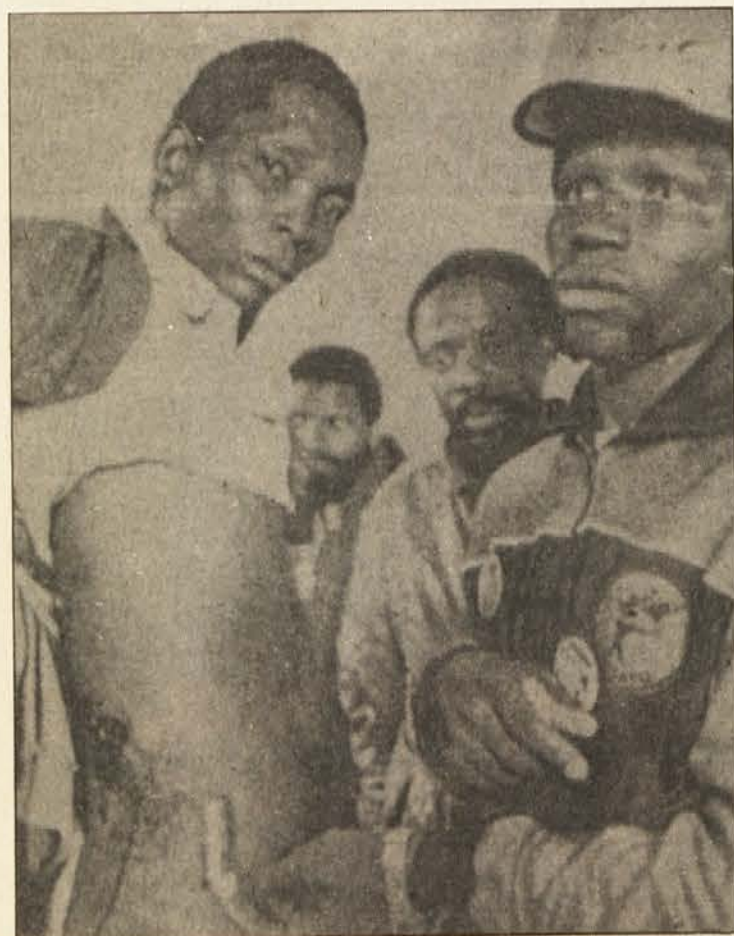
Velja poudariti, da je delo 7. mladinskega raziskovalnega tabora izrazito senziibilno spremljala video-skupina, ki jo je vodil Naško Križnar od Slovenske akademije znanosti in umetnosti v Ljubljani.

Spomin na grozo
opomin, da nam

Odporniško gibanje na Koroškem je za republiko Avstrijo zanimivo samo takrat, kadar se mora pred svetom otestiti očitkov nacističnega prizvoka, posebej še, odkar je izvolitev Waldheima sprožila diskusijo po vsem svetu. Sicer pa republika Avstrija ne ve ceniti tega, kar je prispevalo odporniško gibanje, h kateremu sodi tudi koroško partizanstvo. Šele tako je nastala druga avstrijska republika. Kako mačehovsko sicer ravna v Avstriji s partizansko zgodovino, o tem pričajo najnovejši izpadi na Koroškem. Tako so nekdanji borci na Svinški planini bili prisiljeni, da pred sodiščem izpričajo resničnost dogajanja in s tem enkrat za vselej zavežejo jezike tistim, ki hočejo pisati zgodovino na podlagi podlih laži in podtikavanj. Zato je za nas še toliko bolj pomembno, da ohranimo v spominu to, kar so v odporniškem gibanju doprinesli koroški partizani. Tega se zaveda tudi Zveza koroških partizanov, ki vsako leto vabi na spominske pohode, da ne bi šla nikdar v pozabo vsa grozodejstva, ki so jih doživeli borci za svobodo, za novo in lepšo bodočnost nas vseh.



Južna Afrika: Stavka za človeške delov



IGOR SCHELLANDER

Malo več kakor tri tedna je tega, odkar je največji sindikat južnoafriških črnih rudarjev National Union of Mineworkers (NUM) pozval svoje člane in kolege v rudnikih na neomejeno stavko. Razgovarjali so se z upravami rudnikov, hoteli 30-odstotno povišanje plač in socialno varstvo. V petek so se stavke sicer končale, toda še ni jasno, katerim zahtevam so vlada dajoči odobrili. Kljub temu je bila stavka prav zaradi množičnosti uspeh!

Sindikat si je bil glede svoje moči in vplivnosti na jasnem. Pred leti je podoben poskus stavke propadel po nekaj dneh, ker sindikat ni bil dovolj močan in je bila stavka preslabo pripravljena. Tokrat pa je drugače. Po večletnih pripravah in organiziranju baze je generalnemu sekretarju sindikata, Cyrillu Ramaphosi, uspelo razviti NUM v največjo sindikalno organizacijo z nad 260.000 člani, kar ob velikosti dežele in (plemenski) raznolikosti pripadnikov črnske večine v deželi nikakor ni bilo lahko.

V stavko se je vključilo okoli 350.000 delavcev; tudi takih, ki sindikalno niso organizirani. Sindikat in delavci se niso dali ustrahovati ne od nasilnega postopanja policije rasiistične vlade in tudi ne od izsiljevanja rudniških podjetij. Le-ta so ultimativno pozvala delavce na delo; ko temu pozivu niso sledili, so jih na tisoče odpustili. Okrog 12.000 jih je do zdaj že izgubilo delo, po napovedih podjetij pa bodo ti ukrepi

dejstva naj bo nam vsem v svoboda ni bila podarjena!

MIHA PASTERK

Karlutova domačija ob vznožju Svinške planine je bila prva postojanka nedelj-skega obiska spomenikov in partizanskih krajev. Zveza koroških partizanov je namreč vabila vse, ki jih zanima zgodovina koroškega partizanstva, na ogled zgodovinskih krajev, posebej tistih, kjer so se dogajala večja nacistična grozodejstva. Tokrat je vodila pot od Velikovca preko Djekš, najsevernejše slovenske vasi, na Svinško planino. Že omenjena domačija pri Karlutu je bila 23. julija 1944 od nacistov uničena. Karlutovi so bili „kaznovani“ zato, ker so dvakrat dali partizanom mleka. Dan pred grozodejstvom je prišlo policiji na uho, da naj bi prišli kurirji, ki so imeli javko (zbirno mesto) v bližini domačije. Policija je obkolila

hišo in čakala do jutra, a kurirjev ni bilo. Zato pa so na surov način obračunali z družino. Po tem, ko so pobijali v hiši, so najprej ženo, ki je bila noseča, odpeljali v hlev, za tem še moža in oba ustrelili, poslopje polili z bencinom in z žrtvami vred sežgali. V spomin Martinu Slemenšku in Margareti Mally je dala ZKP postaviti spomenik, ki opominja na grozodejstvo, storjeno na tej domačiji.

Pokopališče na Golovici je bila naslednja postojanka, kjer spominska plošča opozarja na štiri padle partizane, Katico Golob in Milana Planinška iz Železne Kaple, kakor tudi na padlo Rusinjo in Poljakinjo. Golovica je bila zanimiva zlasti še zato, ker je v tem kraju bilo veliko zvestih zaveznikov, tudi med nemškogovorečim prebivalstvom.

Od Golovice je vodila pot preko Pöllinga na Lammingger Alm. Na tej planini je bilo neke vrste stičišče vseh odredov, ki so se borili na Svinški planini. Tu so se stekala vsa pota, srečavali so se razni aktivisti, bataljoni, na tej planini so bile tudi hude borbe. Še živeči borci, ki so bili v nedeljo navzoči, so pričali o svojih doživetjih v boju za svobodo.

Zadnja postojanka spominskega pohoda je bilo pokopališče v Velikovcu, kjer so pokopani borci osmih narodnosti in kjer je dala ZKP postaviti novi spomenik vsem padlim za svobodo.

Lepo število udeležencev, nekdanjih borcev in drugih je potrdilo za to, da bo ostal spomin na vsa grozodejstva vedno živ in je hkrati tudi opomin.



ne razmere je bila uspešna

lahko prizadeli še nadaljnjih 40.000 delavcev.

Zaradi stopnjujočega se nasilja, rastočega števila ranjenih in mrtvih ter občutnih finančnih izgub, se je rudniška zbornica v preteklem tednu vendar spet odločila za razgovore z vodstvom sindikata rudarjev. Prišlo je do nekega zblíževanja kar zadeva izboljšanje socialnih in delovnih razmer, vendar o zahtevanem zvišanju plač rudniška podjetja kljub temu niso bila pripravljena ugoditi delavskemu vodstvu. Podjetja so ponovila staro ponudbo o zvišanju plač za 16 do 23,5 odstotka (inflacija v Južni Afriki znaša 18 %), kar za rudarje ni bilo sprejemljivo. Ponovno glasovanje vseh rudniških delavcev naj bi odločalo o nadaljnjih ukrepih.

Med stavko je bilo do zdaj ubitih sedem ljudi, nekaj sto ranjenih in aretiranih. Črni delavci se zavedajo, da ne gre zgolj za ekonomski boj, saj na svoji lastni koži ne občutijo samo socialne, ampak pred-

vsem tudi rasno diskriminacijo. Ta pa je sestavni del sistema in ustave države, ki ji vlada manjšina bele polti. Leta ima v roki večino rodovitne zemlje in vsa gospodarsko važna industrijska in agrarna področja. To krivično ureditev si varuje s politično in vojaško močjo. Vsak poskus spremembe teh razmer, vsak poskus ustvarjanja enakopravnosti med črnici in belci, pa naj bo še tako previden in nenasilen, skuša državni režim zatreti s silo. Južnoafriška vlada pod vodstvom Pietherja Bothe se ni niti malo pripravljena pogajati s črnskim državljskim gibanjem, ki kajpada vedno bolj spoznava, da spremembe razmer ne bo mogoče izvesti brez uporabe sile.

Vlade demokratičnih zahodnih držav bi seveda raje videli možnost srednje poti in kompromisa. Preveč se se bojijo „črne revolucije“ v bogati deželi na jugu Afrike. To seveda ni nič drugega, kot neka vrsta prikritega rasizma. Saj bi rade še naprej

videle svoje trgovske partnerje, politične, ekonomske in strateške zaveznike na krmilu države. Toda zakaj se niso pripravljene odpovedati temu apartheidu, ki jih širom sveta diskreditira, saj bi bil mir v deželi zagotovljen že z manjšimi reformami. Organizacija združenih narodov priporoča sankcije in bojkot na vseh ravneh proti rasistični državi ob Rtu dobre nade. Toda zahodne „demokratične“ države tega ne izvajajo in še naprej javno ali prikrito sodelujejo z režimom. Tudi v Avstriji niti socialistov, ki imajo v bistvu odločujoči vpliv v prodajalnih potrošniške zadruga „Konsum“, ne peče vest, da se v prodajnih regalih nabavljajo konzerve sadja in drugi izdelki iz Južne Afrike. Solidarnost z zatiranimi črnici je očitno samo zasebna zadeva kupca.

Stavka rudarjev je – neglede na dejanski uspeh – že zdaj močno okrepila samozavest črnih Južnoafričanov. Dokazala je, da so dnevi nasilne samovlade belih rasistov šteti.



OBZORNIK

Peti poskus državnega udara

MANILA. Pretekli teden so na Filipinskih otokih preprečili peti poskus vojaškega puča, odkar je bil pregnan diktator Marcos. Polkovnik Honasan je skupaj z drugimi privrženci bivšega diktatorja dvignil orožje zoper sedanjo vlado predsednice Aquino. Vladi zvestim vojaškim enotam je uspelo premagati upornike. Kljub temu še dalj časa ne bo miru na Filipinih. Ista vojaščina ter policija sta ravno nekaj dni pred ustavljenim pučem streljali v ljudstvo, ki je z demonstracijami in generalno stavko protestiralo proti splošnim podražitvam, ki jih je zapovedala vlada. Tudi levičarsko gverilsko gibanje še naprej nadaljuje svoj boj za splošno ljudsko vstajo.

Vsi za Sinowatza

DUNAJ. Devet deželnih šefov socialistične stranke se je postavilo za predsednika SPÖ, Sinowatza. V skupni izjavi napovedujejo, da bodo podprli njegovo ponovno izvolitev za predsednika stranke. Ljudska stranka je v preteklih tednih (v zvezi z afero Waldheim) začela z gonjo proti predsedniku socialistov.

3000 hočejo odpustiti

DUNAJ. Vodstvo podržavljenega podjetja VEW-Kapfenberg je izjavilo, da bo nadaljnjih 1000 uslužbencev odpustilo. Vlada še ni prenehala s svojim „varčevalnim“ programom na podržavljenem sektorju. Obratni svet domneva, da bo od izgube delovnega mesta prizadetih kar 3000 delavcev podjetja.

Policija konfiscirala mrtveca

SEOUL. Z masivnim nastopom paramilitarističnih policijskih sil je državni režim v Južni Koreji preprečil množične manifestacije v dvanajstih mestih dežele. Istočasno so oblasti zasegle truplo mrtvega delavca, ki ga je policija pretekli teden ubila pri demonstraciji stavkajočih delavcev neke ladjedelnice. Štirideset ljudi je bilo aretiranih. Medtem je južnokorejsko državno tožilstvo sprožilo zasledovanje več kot 1.600 levičarjev.

Afganistan: Vlada hoče doseči spravo

DUNAJ. Posebni poročevalec Organizacije združenih narodov, izvedenec za mednarodno pravo in poslanec ljudske stranke, dr. Felix Ermacora, se je pred kratkim vrnil iz uradnega obiska v Afganistanu. O svojem obisku je poročal OZN. Pretekli terek je na Dunaju svaril pred takojšnjim in popolnim umikom sovjetskih čet iz nemirne države. Tak korak bi lahko škodoval civilnemu prebivalstvu, je dejal Ermacora, spominjajoč na napetosti, ki so trle Afganistan že pred vkorakanjem sovjetskih čet leta 1979.

Kot mogočo prehodno rešitev je Ermacora predlagal nastanitev mirovnih čet OZN. Istočasno je dejal, da so se razmere v državi sami očitno obrnile na boljše, vlada da je ubrala pot nacionalne sprave in odprtosti.

Ermacora je na svojem obisku imel možnost, ogledati si notranjost dežele, pogovarjal se je lahko tako z državnimi kakor tudi verskimi predstavniki, poleg tega pa tudi s političnimi jetniki. Ugotovil je, da se je tudi glede človekovih pravic stanje v državi izboljšalo.

Draga komisija zgodovinarjev

DUNAJ. 1,5 milijonov šilingov bo Avstrijo in njene davkoplačevalce stala mednarodna komisija zgodovinarjev, ki naj bi proučevala preteklost Waldheima. To je pretekli teden na Dunaju sporečil zunanji minister in namestnik kanclerja, Alois Mock.



Kajžnikov Hanža

Nas glavni urednik je na dopust šov. Pravijo, da je v Grčiji, pri menih na gori Atos. Zdej pa končno viem, kaj „P“ v nja imenu pomeni: Ivan Pater Lukan!



V Rožeku novejša dela slikarja Gustava Januša

Obsežna je aktivnost „Galerije Rožek“ v nekdanji gostilni „zur Brücke“ ob levem bregu izsušene Drave. Po poletni skupinski razstavi Omana, Gradischniga, Kollerja, Krawagne in Hokeja, po žurifiks z mladimi ustvarjalci, razstavlja trenutno svoja novejša dela slikar Gustav Januš.

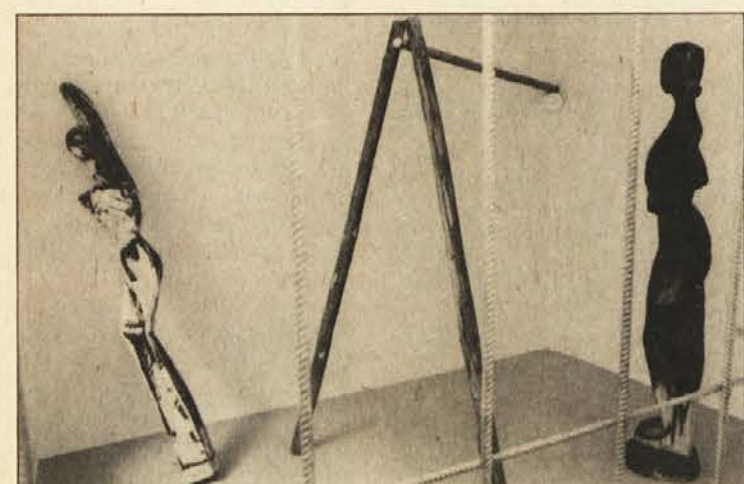
Kdor pričakuje, da bo pod „velbi“ galerije našel predvsem Januševe „človeške šablone“ ali njegove rahle črte, znake in sledove na pisanih platnih, bo presenečen. Srečal bo Januša v novi ustvarjalni dobi. Ni tako, da bi se umetnik popolnoma oddaljil od svojega prejšnjega grafičnega izražanja, vendar stopajo v ozadje detajli, nekaj tipičnih svojih figur pa je izluščil in jih postavil v ospredje.

Horst Ogris jih v sprememnem besedilu k razstavi označuje kot kope, holme in grebene. Holmi, pod katerimi se skrivajo ostanki prejšnjih kul-

tur... in „več kot nam povedo nam zakrivajo“. Drugi obiskovalci so ob otvoritvi v njih videli človeška telesa, „razvita“ skoraj do nespoznavnosti. Neoseben način današnjega življenja se prav gotovo tudi zrcali v njih. Hladne barve to še podčrtajo. Le redke kričeče barve pretrgajo ta vtis.

Ob otvoritvi razstave minulo soboto je bral Gustav Januš svoje pesmi v obeh deželnih jezikih. Obiskovalci pa so imeli priložnost prisluhniti tudi dvema Januševima pesmima, ki ju je uglasbil slovenski komponist Tomaž Svete. S plošče je zaigral na klavirju Milivoj Šurba, pel pa je basist Neven Belamarič.

Otvoritev Januševe razstave pa je potrdila tudi dejstvo, da postaja Galerija Rožek pod režijo družine Šikoronja pravo poletno stičišče med likovno zainteresiranim podeželjem, meščani in turisti.



Boschitzeva inštalacija

Bolj kot navadne razstave naj bi „Prisotnost aforičnega prostora“ v opazovalcu sprožila občutek stalno spreminjajočih se pogojev in soodvisnosti med fizikalno in socialno ravno življenja.

Stransko sobo kulturne taberne pri Joklnu v Celovcu je prejšnji petek na Dunaju živeči slikar Jože Boschitz opremil s črnim lesenim kipom ženske in črno-belim lesenim kipom moškega. Vmes je trikrako leseno stojalo, vhod v sobo pa zapira železna mreža. Umetniku samemu ne gre samo za razstav-

ljanje objektov, važni so mu celoten prostor in odnosi, ki jih je mogoče videti med objekti in njihovo okolico.

Kljub temu pa ostajata najbolj zanimiva kipa izoblikovane, celovitejše a statičnejše ženske in naslanjajočega (padajočega?), ranjenega, nepopolnega moškega in napetost, ki nastaja med njima... (samo med kipoma?).

Razstava v stranskem prostoru kulturne taberne Pri Joklnu bo odprta do konca septembra.

Jože Partl star petdeset let

Te dni je praznoval svojo 50-letnico priljubljeni gospodar Črnekove domačije na Bistrici pri Pliberku, Jože Partl. Za ta njegov praznik se je na njegovem domu zbralo veliko njegovih sodelavcev v občini in pri Enotni listi, sorodnikov in znancev, da mu sežejo v roko in mu zaželijo vse najboljše tudi za bodočih petdesetih let.

Pot Črnekovega gospodarja se je že v otroških letih začela bridko, ki je moral s svojimi stariši v pregnanstvo-izseljenišvo, v mrzlo Nemčijo Hitlerjevega rajha. Vzgoja staršev, ki mu je dala hrbtnico za vse življenje, in trnjeva pot iz izseljenišva sta ga oblikovali za vse življenje. Spoznal je, da se je treba za pravico in predvsem za pravico našega zatiranega koroškega človeka

nenehno boriti. Prav zaradi tega ga kaj kmalu srečamo v raznih odborih šmihelske Posojilnice, v prosveti, v Zvezi slovenskih organizacij in Zvezi slovenskih izseljencev, kateri že vrsto let predseduje. Tudi v občinski politiki ga že dolga leta poznamo kot uspešnega komunalnega strokovnjaka in mestnega svetnika občine Pliberk. Jubilant si je s svojo preudarno mislijo – besedo in z vestnim opravljanjem zaupanih dolžnosti povsod ustvaril spoštovanje in priznanje. Za njegovo nesebično in uspešno delo v korist naše skupnosti sta zahvalo in čestitke izrekla za EL Pliberk mestni svetnik Mirko Kumer, za Posojilnico pa poslovodja Jožko Nacibar. Jubilantu sta v imenu ZSO čestitala tudi predsednik Feliks Wieser in tajnik



Marjan Sturm, čestitkam pa se seveda pridružuje tudi uredništvo Slovenskega vestnika!

ikej

Kruta smrt

V 40. letu starosti je v prometni nesreči tragično izgubil življenje prijazen in poznani policijski uradnik Hans D. Lutnik iz Pliberka. Pokojni je služboval na Dunaju, od koder se je vedno rad vračal med domačine in svoje. Jeseni se je s svojo izvoljenko Magdo in hčerko, staro 5 mesecev, nameraval vseliti v novozgrajeno hišo. Kruta in nerazumljiva usoda je prekrizala vse načrte. Neutrudni in delovni Lutnik je našel novi dom na njivi večnega počitka in ne v svoji, z ljubeznijo dograjeni hiši. Izrekamo iskreno sožalje.

Slovo od Kušejeve matere

Za vedno je odšla od nas blaga in dobra Kušejeva mati, Terezija Kušej. Bila je z vsem svojim hotenjem vzorna kmečka mati, ki je črpala moč iz našega libuškega polja. Že kot mladi razgledani mladenci lepe Kušejeve domačije so ji bile pri srcu livade in polja. Vzljubila je domačo slovensko grudo za vse življenje. Posvečala pa se ni samo delu za vsakdanji kruh, temveč tudi delu na kulturnem področju za obstoj in ohranitev lepe, domače slovenske besede in kulture. Usodnega dvainštiridesetega leta je vso družino doletelo preg-

nanstvo v Nemčijo. Trnjeva pot je vodila pokojenko in njeno družino v razna izseljeniška taborišča, vendar up na vrnitev ni nikdar usahnil. Po vseh prestanih mukah je dočakala petinštirideseto leto, ko se je vrnila na oropani dom. Treba je bilo začeti znova. Na stara leta je pokojna zbolela, čeprav je še vedno imela voljo do življenja in dela.

Položili smo v grob slovensko mater, ki je bila steber nas vseh, naš vzgled in ponos. Vsem sorodnikom izrekamo iskreno sožalje.

DSPA povezuje vse pisatelje

Društvo slovenskih pisateljev v Avstriji je bilo ustanovljeno z namenom, da bi povezovalo slovensko pisco, pesnike in pisatelje v Avstriji v interesno skupnost, ob tem pa kajpada upoštevalo tudi različnosti med njimi. Nikakor pa DSPA ni forum, na katerega bi gledali kot na zbirališče tretjerazrednih ustvarjalcev, pa naj se ta ali drug „umetniško višji“ temu še tako težko odreče. V tem so si bili edini vsi, ki so se v soboto udeležili običnega zbora DSPA. Prišli sta okrog dve tretjini vseh starih in novih članov. Pravtako so bili iste misli, da naj bi bilo društvo solidarnostna vez med vsemi ustvarjalci. Po pestrem poročilu predsednika Janka Messnerja o dejavnosti DSPA v pretekli mandatni dobi so navzoči razpravljali o nadaljnjih smernicah društva, odbor pa je sprejel nekaj novih članov. Tačas je vseh skupaj 19, med njimi 6 žensk. Kot najbližjo dejavnost so obravnavali tudi sodelovanje DSPA s SPZ na srečanju manjšinskih pisateljev na Obirskem. Janko Messner je bil ponovno izvoljen za predsednika.

Obvestilo

31. 8. 1987 sem odprla prakso za fizioterapijo v Košatovi ulici 115 / Koschatstr. 115, 9020 Celovec/Klagenfurt. Delam: v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12., ter v torek in četrtek od 15. do 18. ure. Prijave za terapijo po telefonu (042 22) 51 59 17.

Za bolnike, ki težko hodijo, hišni obisk.

Sodelujem z vsemi bolniškimi blagajnami!

Marta Messner Kreutz

SPD Zarja v Minimundusu

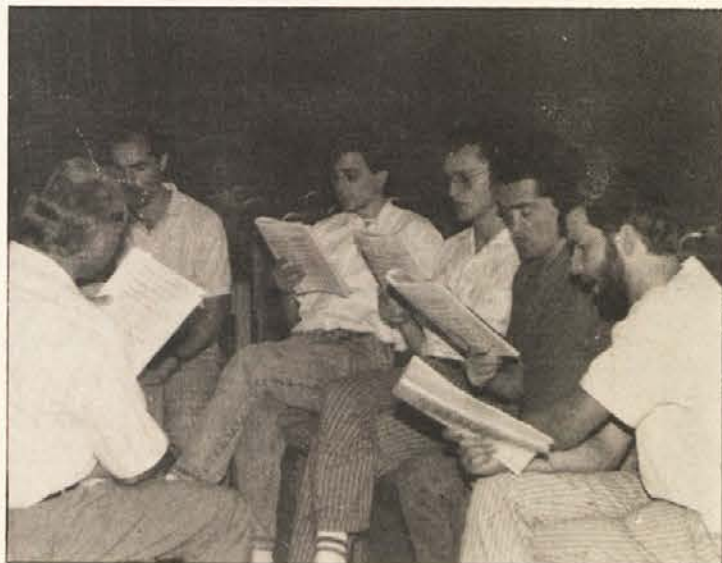
Že več let gostuje zadnjo sredo v avgustu SPD „Zarja“ v malem svetu Minimundusa. Letos so nastopili tam moški zbor, mešani zbor, folklorna skupina ter tamburaši, po tradiciji pa sodeluje ta večer tudi ansambel Korenika. Tudi letos je bil ta Zarjin večer zelo uspešen, saj so bili številni poslušalci in gledalci iz vseh držav resnično navdušeni. Povezavo in predstavitev koroške literature ter zgodovine je prispevala Danica Uršič.

Likovna kolonija v Vuzenici

Pretekli teden je v Vuzenici potekalo 17. srečanje mladih likovnikov treh dežel, Koroške, Madžarske in Slovenije. Poleg slikarjev iz Vuzenice in okolice, se je kolonije udeležilo 13 slikarjev s Koroške in trije s Porabja. Delali so po pestrem programu, ki ni vključeval le likovno, temveč tudi druga področja kulturnega delovanja. Zaključek je bil Koroški večer. Sodelovali so udeleženci kolonije, Plazniška dekleta, Šentlipški fantje ter pesnik Andrej Kokot.

Folklor v Predvoru

Tudi letos je organiziral Tone Roblek v Predvoru pri Kranju folklorno kolonijo mladih. Letos so se udeležili plesalci iz Porabja, Predvora in Globasnice. Tudi koroški otroci so se naučili nekaj plesov, ki so jih z veliko vnemo prikazali gledalcem v soboto pri zaključni prireditvi. Za prirediteljo iz Koroške, SPZ, se je na zaključku zahvalil tajnik Janko Malle, otroci pa so povabili svoje gostitelje na obisk v Globasnico.



Je strokovni pristop do petja deveta briga?

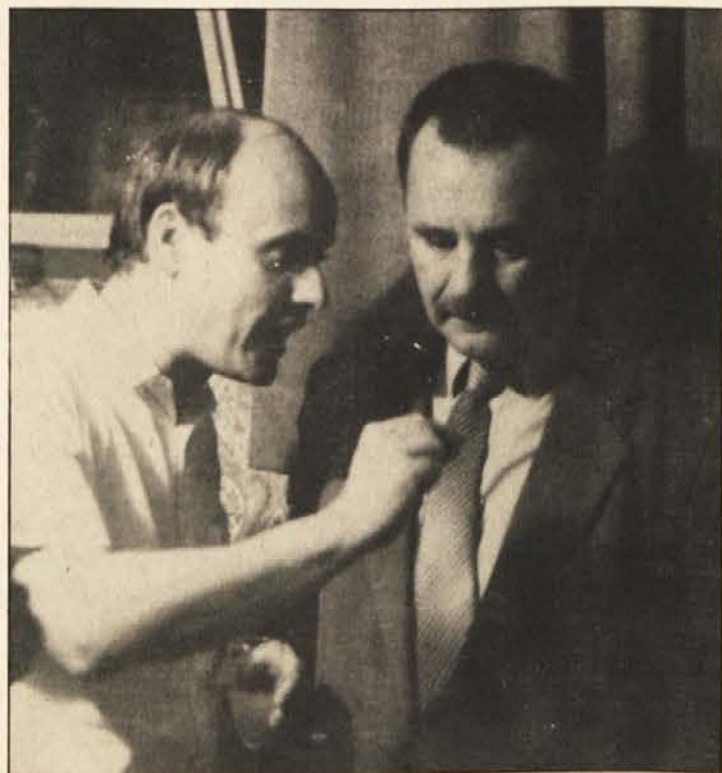
Upravičeno ali neupravičeno kar pogostokrat slišimo kritiko, da je prepevanje slovenskih zborov na Koroškem samo sebi namen, zelo šibka pa da sta kvaliteta in izbor zborovske literature. Da temu ne bi bilo tako, sta Slovenska prosvetna zveza in Kršćanska kulturna zveza drugič priredili dneve petja za moške, tokrat v Modestovem domu v Celovcu. Predvajanje zborovske literature, večbajne glasu in fonetične vaje so bila glavna težišča trodnevnega srečanja. Dipl. kapelnik mag. Heimo Smola, glasbeni pedagog in korepetitor na operi v Gradcu, je izbral in pripravil nekaj skladb iz muzikala HAIR. Z zborovsko literaturo iz vseh stoletij je udeležence seznanil prof. Lojze Lebič, izredni profesor za glasbeno teoretske vede na Filozofski fakulteti v Ljubljani.

ni. Prof. Jožko Kovačič pa je posvetil pozornost manj znani koroški ljudski pesmi iz Podjune in Zilje. Poleg tega je imel vsak udeleženec priložnost vežbanja glasu. Ob tem so nudili strokovno pomoč Rosemarie Schmid, profesorica na glasbeni akademiji v Gradcu, Sabira Hajdarović, učiteljica solo-petja in glasbene pedagogike v Kranju in Janez Kampuš, učitelj solo-petja na konservatoriju v Celovcu. Kljub pestri ponudbi so se morali organizatorji soočiti z dejstvom, da je med moškimi pevci le malo zanimanja za dneve petja – vabilu se jih je odzvalo okoli dvajset. Upravičeno se sprašujejo po vzrokih, da na takšno ponudbo ni več odmeva. Ali je strokovni pristop do petja mnogim res deveta briga?

Miha Pasterk

Jože Wakounig odstopil

Kakor nam je potrdil na telefonu predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev dr. Matevž Grilc, sam sicer še nima decidirane izjave dosedanjega glavnega urednika „našega tednika“ Jožega Wakouniga, toda tudi njemu je znana vest, da je naš kolega oddal funkcijo glavnega urednika. S tem odhaja od „nt“ kolega, pod katerim vodstvom je bilo sodelovanje med uredništvu korektno. Pravtako je Wakounig oddal menda tudi vse svoje funkcije v odboru Narodnega sveta. Njegov naslednik kot glavni urednik bo Janko Kulmesch, ki bo kot tajnika Narodnega sveta obenem nasledil tudi Franca Wedeniga.



DIESE WOCHE IM

SLOVENSKI VESTNIK

Obmänner der Slowenenorganisationen weisen „Perfidie“-Vorwurf zurück

In einer gemeinsamen Erklärung stellten die beiden Obmänner der slowenischen zentralen Organisationen Wieser und Grilc fest, daß der Vorwurf von „Kleine Zeitung“ – Chefredakteur Stritzl, Dr. Sturm und Dr. Gstettner würden Unwahrheiten verbreiten, die Frage aufwirft, ob hier die notwendige journalistische Sorgfalt angewandt wurde. Wenn Stritzl die Angriffe auch

gegen Univ. Prof. Dr. Peter Gstettner richtet, so wohl im Bewußtsein, daß Gstettner Mitglied der Expertenkommission zur Minderheitenschulfrage in Kärnten ist. Gerade der sich dort abzeichnende Zwischenbericht ist dazu angetan, zum friedlichen Zusammenleben der beiden Volksgruppen beizutragen und das Ansehen Kärntens und Österreichs international zu rehabilitieren.

Antrittsbesuch

Der seit 1. Juni dieses Jahres im Amt befindliche neue Chefredakteur des „Slovenski vestnik“, Ivan P. Lukan, stattete in der vergangenen Woche Landeshauptmann Leopold Wagner seinen Antrittsbesuch ab. In einem längeren, konstruktiven Gespräch stellte Lukan dem Kärntner Regierungschef das neue Konzept der auflagenstärksten slowenischen Wochenzeitung in Kärnten vor. Die Öffnung des Blattes über die Volksgruppe hinaus, sowie die intensivierte Berichterstattung über den Alpen-Adria-Raum bildeten besondere Schwerpunkte des Gesprächs.

Jože Wakounig zurückgetreten

Wie der Vorsitzende des Rates der Kärntner Slowenen, Dr. Mathäus Grilc, dem Slovenski vestnik in einem Telefongespräch bestätigte, hat der bisherige Chefredakteur des „naš tednik“, Prof. Jože Wakounig, seine Funktion zurückgelegt. Auch will Wakounig alle seine Funktionen in den Ausschüssen des Rates der Kärntner Slowenen ablegen.

Wie Grilc betonte, habe er noch keine dezidierte Erklärung Wakounigs vorliegen, doch sei es als sicher anzunehmen, daß seinen Posten als Chefredakteur Janko Kulmesch übernehmen wird. Janko Kulmesch wird aber auch Nachfolger Franz Wedenigs werden, der die Sekretärfunktion beim Rat der Kärntner Slowenen zurücklegte.

Sloweninnen bei Forschungslager in Devin/Duino

38 junge Forscherinnen und Forscher (darunter Katarina Konzilia und Maja Pušnik, Schülerinnen der 6. Klasse des Bundesgymnasiums für Slowenen in Klagenfurt) beteiligten sich am 12-tägigen Forschungslager in Devin/Duino in Italien. Ziel dieses Lagers ist, den Jugendlichen

an Ort und Stelle die Möglichkeit zu bieten, die wissenschaftliche Arbeit kennenzulernen. Veranstalter waren einige slowenische wissenschaftliche Institutionen in Görz und Triest.

Der Zugang zur Forschungstätigkeit erfolgte in-



Zwei Slowenen stellen aus!

Neueste Werke des slowenischen Kärntner Malers und Dichters (sowie Petrarka-Preisträgers) Gustav Januš werden zurzeit in der „Galerie-Rosegg“ ausgestellt. In den restaurierten Räumen des ehemaligen „Gasthofes zur Brücke“ überrascht Januš, der 1969 in der Wiener Galerie „Autodidakt“ erstmals ausstellte, mit einer persönlichen graphischen „Trendwende“. Seinem eigenen Stil getreu bleibend treten viele kleine Details, Linien und Zeichen in den Hintergrund, damit andere stärker hervortreten können. Unpersönliches in den menschlichen Beziehungen ist eines der Themen von Januš.

Zwei Holzskulpturen des slowenischen Kärntner Künstlers Josef Boschitz wiederum spielen die Hauptrolle in der „Gegenwart des aphorischen Raumes“, die bis Ende September im Nebenraum des Kulturbeisels Bierjokl in Klagenfurt zu besichtigen ist.

Besuch von Gedenkstätten

Daß Freiheitskämpfer und Angehörige der Widerstandsbewegung gegen den Hitlerfaschismus von der zweiten Republik stiefmütterlich behandelt werden, ist hinlänglich bekannt. Der Partisanenkampf, der ja nicht unwesentlich zum Entstehen dieser Republik beigetragen hat, wird leider von der öffentlichen Geschichtsschreibung grob vernachlässigt. Um das Geschehen der letz-

ten Kriegsjahre nicht ganz in Vergessenheit geraten zu lassen, veranstaltet der Verband der Kärntner Partisanen immer wieder Gedenkfahrten und Wanderungen zu den damaligen Kampfstätten und Schauplätzen von Naziverbrechen. So auch vergangene Sonntag, als eine Gruppe von Veteranen und Geschichtsinteressierten die Saualm/Svinška planina besuchte.

terdisziplinär. Am Abschlußtreffen überraschten die Jugendlichen mit ausführlichen Ergebnissen. Interessant ist u. a. die Feststellung, daß in Devin/Duino (hier leben ca. 40% Slowenen), die italienischen Jugendlichen in den Mischen einen äußerst positiven Wert sehen.

2. – 8. 9.

TV AVSTRIJA 1

TV AVSTRIJA 2

TV LJUBLJANA 1

TV LJUBLJANA 2

SR

9.05 V živalskem svetu; 9.30 Angleščina; 10.00 Latinščina; 10.30 Naša mala farma; 11.15 Kdo je zidal Stonehenge?; 12.10 Zadeva „Paperclip“; 14.20 Počitniški spored; 16.30 Lutkovna predstava; 17.05 Risanka; 17.30 Pustolovščina v puščavi; 17.55 Otrokom za lahko noč; 18.00 Slike iz Avstrije; 18.30 Mi – družinska oddaja; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Šport; 20.15 Bakle v viharju – 2. del; 21.45 Pravi Dunajčan ne pogine – „Hišo podirajo“; 22.35 Svetovno prvenstvo v kolesarjenju; 23.20 Serpico – serija.

ČE

9.05 V živalskem svetu; 9.30 Dežela in ljudje; 10.00 Angleščina; 10.30 Pevec jazz – ameriški film; 12.20 Klub seniorjev; 14.20 Počitniški spored; 16.30 Oddaja za najmlajše; 17.05 Tao Tao – risanka; 17.30 Črni konj – nadaljevanke; 17.55 Otrokom za lahko noč; 18.00 Slike iz Avstrije; 18.30 Mi – družinska oddaja; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Šport; 20.15 Bakle v viharju – 3. del; 21.20 Sam proti mafiji – 2. del; 22.50 1-2-x (nogomet in toto).

PE

9.05 Tajni projekt Doombolt; 9.30 Angleščina; 10.00 Latinščina; 10.30 Agenti se ga bojijo – ameriški film; 12.15 Notranjepolitični report; 14.20 Počitniški spored; 16.30 Oddaja za najmlajše; 17.05 Lutkovna nadaljevanke; 17.35 Ana, Ciro in drugi – serija; 18.00 Slike iz Avstrije; 18.30 Mi – družinska oddaja; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Šport; 20.15 Stari – serija; 21.15 Modna revija; 21.25 To so bili časi; 22.10 Mojstrska dela.

SO

9.05 Angleščina; 9.35 Latinščina; 10.05 Ruščina; 10.35 Štirje musketirji; 12.15 Ladakh – film W. Reichla; 12.50 Svetovno prvenstvo v kolesarjenju; 14.05 Robert in Bertram – nemški film; 16.30 Ostržek – risanka; 17.05 Risati, slikati, oblikovati; 18.00 Tedenski pregled sporeda; 18.25 Veselo v soboto; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 19.55 Šport; 20.15 Danes zvečer v Bejingju – prenos iz kitajskega teatra v Pekingju; 22.05 Svetovno prvenstvo v lahki atletiki.

NE

11.00 Ura tiska; 12.00 Orientacija; 14.05 Agenti na sodu smodnika – britanski film; 16.30 Smrkci – risanka; 17.40 Klub seniorjev; 18.25 Poglej in ugani; 18.30 Mi – družinska oddaja; 18.50 Loto – žrebanje; 19.00 Slike iz Avstrije; 19.30 Čas v sliki; 19.50 Šport; 20.15 Pripravljen za umor – televizijska igra; 22.10 Sedem dni športa – svetovno prvenstvo v lahki atletiki.

PO

9.05 Tajni projekt Doombolt; 9.30 Skuhano je; 10.00 Werner Berg; 12.00 Priznal je – dokumentacija; 13.00 Poročila; 14.20 Počitniški spored; 16.30 Oddaja za najmlajše; 17.05 V svetu divjih živali; 17.30 Otok Falcon – serija; 17.55 Otrokom za lahko noč; 18.00 Slike iz Avstrije; 18.30 Mi – družinska oddaja; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 20.15 Šport v ponedeljek; 21.08 Mojstri kuhajo; 21.15 Nastop v Manhattenu – serija; 22.00 Tedaj; 22.50 Arhitektura na razpotju; 23.20 Maniristični spektakel.

TO

9.05 Tajni agent Doombolt; 9.30 Angleščina; 10.00 Babenberžani v Avstriji; 10.30 Privatni detektiv Joe Dancer – „Mrtve priče ne pomagajo“; 12.05 Šport v ponedeljek; 14.20 Počitniški spored; 16.30 Oddaja za najmlajše; 17.05 Čebelica Maja – risanka; 17.30 Oddaja z miško; 17.55 Otrokom za lahko noč; 18.00 Slike iz Avstrije; 18.30 Mi – družinska oddaja; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Šport; 20.15 Zunanjepolitični report; 21.08 Poglej in ugani; 21.15 Dallas; 22.00 Filmski forum; 22.45 Zmešani bogataši – film.

16.15 Svetovno prvenstvo v kolesarjenju; 17.00 Graditi, stanovati, živeti; 17.30 Dežela in ljudje; 18.00 Bill Cosbyjeva družinska drhla; 18.30 Klinika v Schwarzwald – nadaljevanke; 19.15 Tedaj; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Novo v znanosti; 20.15 Stolejte operete; 21.15 Čas v sliki; 21.35 Kulturne novice; 21.45 Razredno srečanje; 22.30 Tedaj; 22.35 Življenje je kot roman – francosko-italijanski film.

17.00 Naša zemlja; 18.00 Kulinarčne novosti iz Avstrije; 18.30 Klinika v Schwarzwald – nadaljevanke; 19.15 Tedaj; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Novo v znanosti; 20.15 Notranjepolitični report – poročila in ozadja; 21.15 Čas v sliki; 21.35 Kulturne novice; 21.50 Klub 2.

15.35 Luč pravičnih; 16.30 Svetovno prvenstvo v kolesarjenju; 17.30 Pionirji prejšnjih dni; 18.00 Ta teden se je zgodilo; 18.30 Klinika v Schwarzwald – nadaljevanke; 19.15 Tedaj; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Novo v znanosti; 20.15 Žerjavi – znanilci bogov; 21.05 Obrabi Evrope; 21.15 Čas v sliki; 21.35 Kulturne novice; 21.45 Svetovno prvenstvo v lahki atletiki; 22.50 Čebele-morilke – britanski film.

13.50 Tedenski pregled sporeda; 14.15 Tedaj; 15.15 Ljudska glasba iz Avstrije; 16.00 Drombuševi – nadaljevanke; 17.00 Kdo me hoče; 17.15 Svetovno prvenstvo v kolesarjenju; 18.25 Nogomet; 19.00 Za ljubitelje filma; 19.30 Čas v sliki; 19.55 Novo v znanosti; 20.15 Privatni detektiv Joe Dancer – Mrtve priče ne pomagajo; 21.45 Nagrada – ameriški film; 23.55 Mannix – serija.

9.05 Tom in Jerry – risanka; 9.15 Tisoč let železnice na Arlberg; 10.15 Svetovno prvenstvo v kolesarjenju; 11.05 Očetovstvo – ameriški film; 12.35 Svetovno prvenstvo v kolesarjenju; 12.50 Madagaskar – odročni otok; 13.35 Svetovno prvenstvo v kolesarjenju; 17.40 Rock-Power-Television; 18.25 Poglej in ugani; 18.30 Brez nagobčnika; 19.25 Tedaj; 19.30 Čas v sliki; 19.50 Primer za ljudskega odvetnika; 20.15 Bakle v viharju – 4. del; 21.55 Hotel – serija; 22.40 Sam proti mafiji – 3. del; 23.40 Nenavaden koncert.

17.30 Kemija; 18.00 Lindenstraße; 18.30 Klinika v Schwarzwald – nadaljevanke; 19.15 Tedaj; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Novo v znanosti; 20.15 Nemo goča oseba – 3. del; 21.08 Mojstri kuhajo; 21.15 Čas v sliki; 21.35 Kulturne novice; 21.45 Šiling – gospodarski magazin; 22.05 Zadnji lov – britanski film; 21.40 FBI – serija.

17.00 Poljedelstvo v Avstriji; 17.30 Orientacija; 18.00 No, tole – kviz; 18.30 Klinika v Schwarzwald – nadaljevanke; 19.15 Tedaj; 19.30 Čas v sliki; 20.03 Novo v znanosti; 20.15 Spodrsilaji; 21.08 Poglej in ugani; 21.15 Čas v sliki; 21.35 Kulturne novice; 21.45 Klub 2.

18.20–0.00 Teletekst; 18.35 Poročila; 18.40 Ključke dogodivščine – 2. del; 18.50 Moj prijatelj Piki Jakob – Medvedja šola; 19.10 Risanka; 19.26 Vreme; 19.30 Dnevnik; 20.00 Bledomodra ženska pisava – 1. del avstrijskega filma; 22.05 Po sledih napredka; 22.45 Dnevnik; 23.00 Sever in jug – 22. del ameriške nadaljevanke.

18.00–0.00 Teletekst; 18.15 Poročila; 18.20 Jesen v dolini ribnikov; 18.35 Špornik Billy – risanka; 19.00 Štiri skladbe za harfo; 19.10 Risanka; 19.26 Vreme; 19.30 Dnevnik; 20.00 Tednik; 21.05 Avgust Stridnberg – 1. del švedske nadaljevanke; 22.10 Dnevnik; 22.25 Sever in jug – 23. del ameriške nadaljevanke.

18.10–0.00 Teletekst; 18.25 Poročila; 18.30 Vukov kotiček – 1. del otroške serije; 18.45 Dr. WHO: robot – 5. del angleške nanizanke; 19.10 Risanka; 19.26 Vreme; 19.30 Dnevnik; 20.00 Brežčasn dežela – 6. del avstralske nadaljevanke; 20.55 Ljubitelji narave; 21.20 Rezerviran čas; 21.50 Dnevnik; 22.05 Ciklus Claudia Chabrola: Razdor – francoski film.

15.10–0.00 Teletekst; 15.40 Poročila; 15.45 Ključke dogodivščine; 16.00 Moj prijatelj Piki Jakob; 16.15 Jesen v dolini ribnikov; 16.30 Delfin Flipper – ameriški film; 17.55 Glasovi zgodovine: Josip Tito – dokumentarna serija; 18.50 Na zvezji; 19.10 Risanka; 19.26 Vreme; 19.30 Dnevnik; 19.50 Zrcalo tedna; 20.15 Alpe Jadran – informativno mozaična oddaja; 20.50 Poletna noč; 20.55 Kdorko hitro da, dvakrat dal; 22.25 Dnevnik – 22.40 Sever in jug – 24. del ameriške nadaljevanke.

9.30–23.35 Teletekst; 9.45 Poročila; 9.50 Živ žav; 10.40 Dr. WHO – robot; 11.05 Domači ansambli – ansambel Ottavia Brajka; 11.35 Na zvezji; 12.00 Kmetijska oddaja; 13.00 Poročila; 13.35 N. V. Gogol; Mrtve duše – 1. del sovjetske nadaljevanke; 14.45 Havaji – ameriški film; 17.25 Poročila; 17.30 Slovenci v zamejstvu; 18.00 Ptujski festival; 19.10 Risanka; 19.26 Vreme; 19.30 Dnevnik; 20.00 Pretežno vedro – 3. del nadaljevanke; 21.05 Poletna noč.

17.00–22.40 Teletekst; 17.15 Mozaik; 17.35 Poročila; 17.40 Radovedni taček – kolo; 17.55 Pamet je boljša kot žamet; 18.00 Nacionalni parki – Paklenica; 18.25 Jesenska serenada – Oktet Suha; 19.00 Obzorik; 19.10 Risanka; 19.25 Zrno, vreme; 19.30 Dnevnik; 20.00 Bogatašinja – zadnji del angleške nadaljevanke; 20.55 Omizje – kriza jugoslovanskega filma; 22.35 Poročila.

16.30–22.40 Teletekst; 16.45 Mozaik – šolska TV; 17.50 Poročila; 17.55 Ta čudoviti notni svet; 19.00 Obzorik; 19.10 Risanka; 19.25 Zrno, vreme; 19.30 Dnevnik; 20.00 Osebnost – škotska drama; 21.00 Integrali; 21.40 Tito in nacionalno vprašanje; 22.25 Dnevnik.

17.25 Nogomet – kviz za slavijo; Finska; 19.26 Vreme; 19.30 Dnevnik; 20.00 Bledomodra ženska pisava – 1. del avstrijskega filma; 22.05 Po sledih napredka; 22.45 Dnevnik; 23.00 Sever in jug – 22. del ameriške nadaljevanke.

16.25 SP v atletiki – 21.05 Poročila; 21.25 En avtor, en film.

16.25 SP v atletiki; 20.15 Poročila; 21.25 En avtor, en film.

15.25 Kako biti skup; 16.55 SP v atletiki; 21.25 En avtor, en film.

8.55 Poročila; 9.00 Za j; 12.00 Oddaja resne; 14.00 V; 21.20 Therese Hum; 22.10 Dokumentarni; 22.25 Mali koncert.

17.10 Dnevnik; 17.30 Poročila; 17.40 Radovedni taček – kolo; 17.55 Pamet je boljša kot žamet; 18.00 Nacionalni parki – Paklenica; 18.25 Jesenska serenada – Oktet Suha; 19.00 Obzorik; 19.10 Risanka; 19.25 Zrno, vreme; 19.30 Dnevnik; 20.00 Bogatašinja – zadnji del angleške nadaljevanke; 20.55 Omizje – kriza jugoslovanskega filma; 22.35 Poročila.

17.30 Tuji jezik – 18.40 Šte; 19.30 Dnevnik; 20.00 Osebnost – škotska drama; 21.00 Integrali; 21.40 Tito in nacionalno vprašanje; 22.25 Dnevnik.

RADIO KOROŠKA

SLOVENSKE ODDAJE



Sreda, 2. 9.
Narodno-zabavna glasba
Večerna 21.00–22.00
Resna glasba – Slovenski izvajalci na koroških poletnih prireditvah: M. Lipovšek – A. Bertonec – M. Mlejnik

Četrtek, 3. 9.
Rož–Podjuna–Zila

Petek, 4. 9.
Kulturno-glasbena oddaja: Nove knjige

Sobota, 5. 9.
Duhovni nagovor (žpk. Jože Valeško iz Šentpetra na Vašinjah) Voščila (D. Urschitz)
Nedelja, 6. 9.
Rozalija – Hema – kapelica (pripravi Valentin Kogoj)

Ponedeljek, 7. 9.
Nmau čriez izaro Spored v živo

Torek, 8. 9.
Halo, prijatelji! Partnerski magazin

Tri doline v pesmi in besedi

Četrtek, 3. septembra: Anketa, ki jo je ORF izvedel med slovenskimi poslušalci, je zelo prepričljivo pokazala, da ljudje na južnem Koroškem najraje poslušajo lokalne vesti, da o domači glasbi ne govorimo. Ta oddaja sodi med tiste, ki so narodu najbližje, saj jo pripravlja okoli 60 sodelavcev v koroških vaseh, ki poročajo iz svoje neposredne sredine. Zgolj moderator – trenutno Marjan Velik – se vključuje v spored iz studia in spleta poročila iz treh dolin s primerno glasbeno opremo.

Klub 2 kmalu iz Ljubljane?

TV Ljubljana se dogovarja z avstrijsko TV-hišo o gostovanju Kluba 2 v Ljubljani. Tema bo zanimiva in aktualna, saj se bodo gostje iz obeh držav in voditelj Wolf In der Mauer pogovarjali o nevrščeni in nevrščeni Jugoslavije in Avstrije, ter o njunem skupnem iskanju življenjskega prostora in napredka v odnosu do velikih gospodarskih integracij EGS in SEV, o njunih možnostih v odnosu do tehnoloških procesov Eureka in Kompleksnega programa.

SLOVENSKI VESTNIK

Ime in priimek

naslov

pošta

Obvezujem se, da bom naročnino (250 šilingov za slavi) redno plačeval(a) in prosim, da mi pošljete

(kraj in datum)

Naročam „Slovenski vestnik“ da mi ga pošljete

– kvpe za olimpiado Jugo-
a; 19. evnik; 20.00 Glasbeni
čera; jutri; 21.45 Umetniški
speare Henrik V.

tiki – 21.00 Narodna glasba;
21.50 mentarni večer; 23.20

tiki; 20.00 avnoglasbena oddaja;
21.20 ameriški film; 22.50
m.

i skupš Zmajeve otroške igre;
etiki; 20.00 dave ženske – opera
23.35 Oddaja iz kul-
trna so

; 9.00 za jutri – igrani film;
resne; 14.15 Avtomobilске
N Ital SP v atletiki; 20.30
stveni; 21.00 Včeraj, danes, jutri;
e Hum del TV nadaljevanke;
entarn; 22.40 Poezija; 23.10

ik; 17.00 drom; 17.45 Vukov
0 Indir Dnevnik; 20.00 Svet
njepo; 20.30 Mali kon-
sbe; 21.00 Včeraj, danes, jutri; 21.05
35 Z

zik – XIV. del; 18.00
10 Ste; 19.00 Rezerviran
Dnevnik; 20.00 Tehnike likovnega
Ogroz; 21.00 Narodna
Včera; 22.00 Jutri; 21.00 Narodna
Zabav.

n „Sliki vestnik“ in prosim,
pošla naslednji naslov:

ling 8000 dinarjev – za Jugo-
ni po račun in položnico.

(podpis)

4.30 Poročila; 4.50 Dnevni koledar; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Počitniško popotovanje od strani do strani; 8.30 Instrumenti se vrstijo; 9.05 Z glasbo v dober dan; 11.05 Danes smo izbrali; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Mehurčki; 14.20 Iz dela Glasbene mladine Slovenije; 14.45 Popoldanski mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 18.15 Naš gost; 19.35 Lahko noč, otroci; 20.00 Zborovska glasba po želji poslušalcev; 22.30 Zbrane melodije; 23.05 Literarni nočno;

4.30 Poročila; 4.50 Dnevni koledar; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.35 Koncert za mlade poslušalce; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 11.05 Danes smo izbrali; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.30 Od melodije do melodije; 14.20 Mladinski koncert; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 18.15 Jezikovni pogovori; 18.30 Glasba francoskih avtorjev; 19.35 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Poročila – Našim po svetu;

4.30 Poročila; 4.50 Dnevni koledar; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.20 Sprehod po tržnici; 8.35 Mladina poje; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 11.00 Poročila; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Iz glasbene tradicije jugoslovanskih narodov in narodnosti; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Tuji jeziki; 14.35 Z mladimi interpreti; 14.50 Človek in zdravje; 16.00 Vrtljak želja; 18.00 Minute z ansambлом Ivana Ruparja; 18.15 Gremo v kino; 19.35 Lahko noč, otroci; 20.00 Mladi mostovi;

4.30 Poročila; 4.50 Dnevni koledar; 7.25 Dobro jutro, otroci; 7.35 Prometne informacije; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Sobotna matineja; 12.00 Poročila; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.05 Kulturna panorama; 15.10 Popoldanski mozaik; 16.0 Vrtljak želja; 17.00 Zunanje-politični magazin; 18.30 S knjižnega trga; 19.35 Za naše najmlajše; 20.00 Radio na dopustu; 23.05 Literarni nočno; 24.00 Poročila; 0.05 Nočni program.

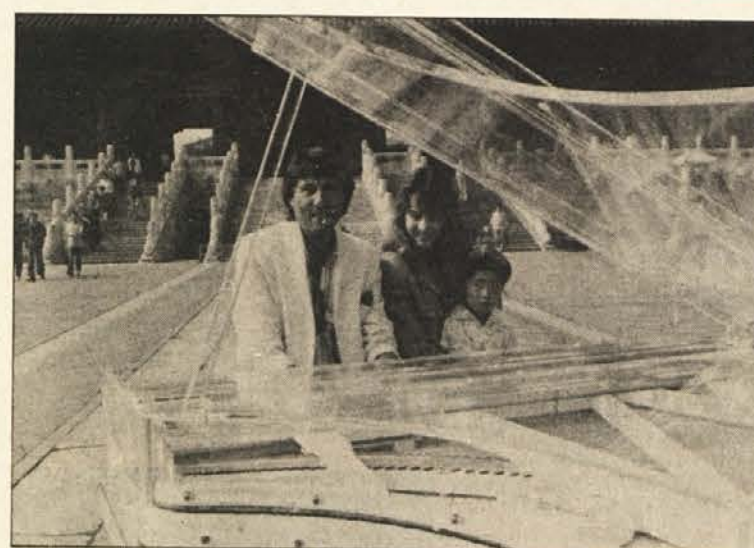
5.00 Poročila; 5.30 Dnevni koledar; 8.07 Radijska igra za otroke; 9.05 Še pomnite, tovariši; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.20 Za naše kmetovalce; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Nedeljska reportaža; 17.30 Pojo amaterski zbori; 18.00 Humoreska tega tedna; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Glasba za prijeten konec tedna; 23.05 Literarni nočno; 24.00 Poročila; 0.05 Nočni program.

4.30 Poročila; 4.50 Dnevni koledar; 6.45 Prometne informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.25 Ringaraja; 8.40 Pesnice na potepu; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 12.00 Poročila; 12.10 Pod domačo marelo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe vam igrajo; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Ponedeljkov križemk-ražem; 14.40 Popoldanski mozaik; 16.00 Vrtljak želja; 18.25 Zvočni signali; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Lahko noč, otroci;

4.30 Poročila; 4.50 Dnevni koledar; 6.45 Prometne informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.35 Igraj kolce; 9.00 Poročila; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 12.10 Pojemo in godimo; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Odrasli tako, kako pa mi?; 16.00 Vrtljak želja; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Minute z ansambлом Jožeta Kampiča; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Radijska igra; 21.53 Glasbeni intermezzo; 23.05 Literarni nočno; 0.05 Nočni program.

Naročite in širite Slovenski vestnik!

Spoštovana bralka, spoštovani bralec Slovenskega vestnika! V roki imate novo, sodobno številko novega Slovenskega vestnika. Upamo, da vam bo nova oblika, vsebina, novi, bolj ročni format in še marsikaj drugega ugajalo. Z novo koncepcijo hoče Slovenski vestnik pridobiti še več naročnikov. Če še niste člani velike družine bralcev SV, potem izpolnite naročilnico in jo pošljite na naslov: Slovenski vestnik, Tarviser Straže 16, 9020 Celovec/Klagenfurt. Prvi mesec dobite novi Slovenski vestnik brezplačno!



Prvo sodelovanje s Kitajsko

Sobota, TV A 1, 20.15 – Takega prenosa še ni bilo, saj predstavlja skupni zabavni program s kitajsko televizijo premiero. Sicer sodeluje pri izmenjavi le zahodnonemška televizija, toda avstrijska to oddajo vsaj prenaša. V znanem kitajskem gledališču v Pekingu nastopajo med drugimi Udo Jürgens, Cheng Fangyuan, Wu Shu skupina iz Beijinga, pekinška plesna šola ter orkester Pepeja Lienharda.



Čebele morijo

Petek, TV A 2, 22.40 – Po Hitchcockovih pticah morijo v tem filmu čebele. Toda ta „strašni“ film se pravzaprav začne čisto običajno. Pevka Vicky pride na farmo Hargrova in se tam hoče odpočiti. Toda že v prvi noči se začnejo dogajati čudne stvari: sosedove čebele napadejo Hargrovo konje. Zdi se, da je konje mučil nekdo z injekcijskimi iglami. Seveda pa to ne drži. Vsak strokovnjak za take filme pa že zdaj ve, da se bo to čudno početje še stopnjevalo.

Mojstrska dela

Petek, TV A 1, 22.10 – Tokrat bodo pokazali delo Nigela Williamsa, ki opisuje težave, srd, želje in strah doraščajočih, ki jih družba noče sprejeti.

Zadnji lov „visoke“ gospode

Ponedeljek, TV A 2, 22.05 – Da se gospoda rada baha in kopa v preobilju, vemo. Tako tudi lovska družina, ki jo je povabil Sir Francis Nettleby (James Mason, na sliki levo) na svoj grad. In družina se vede kot vedno: žre, opravlja podložne in sovrstnike, doživlja kratke ljubezenske afere in gre na lov na fazane. Toda ko pri lovskem tekmovalstvu ustrelijo nekega gonjača, se vzdramijo iz svojega razkošja. Samo navidezno?



RADIO MARIBOR – PROGRAM MM 2

Od ponedeljka do sobote:
Ukv 102,8 Mhz

0.00–5.00 Nočni program
5.00–6.00 Glasba
6.00–6.30 Križem – kražem
6.30–7.00 Glasba
7.00–10.00 MM 2 vam želi dobro jutro
10.00–12.00 Memories – glasbeni spomini
12.00–14.00 Aktualno
14.00–16.00 Glasbeni vrtljak
16.00–19.00 Vabimo na kavo
19.00–19.30 Križem – kražem
19.30–20.00 Glasbena skrinja (umirjena glasba)
20.00–22.00 Hit corner
22.00–24.00 Glasba na tekočem traku

Informativne oddaje:
(od ponedeljka – do sobote)

6.35 vreme za pomorščake (slov., angl., nem. it.)
7., 9., 11., 13., 15., 17. in 19. poročila v slov.
8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 in 13.30 poročila v nem.
12.00 in 16.00 poročila v angl.
14.00 in 18.00 poročila v franc.
22.15 informativna oddaja v nemščini in angleščini
Prometne informacije od 7. do 19. ure četr in tričetrt vsako uro
Informativne oddaje:
(ob nedeljah)
9.30, 11.30, 13.30 v nem.
11.00, 13.00, 15.00 v slov.
Prometne informacije od 7. do 19. ure četr in tričetrt vsako uro.

Ob nedeljah
Ukv 102,8 MHz

0.00–6.00 Nočni program
6.00–6.30 Križem kražem – narodnozabavna glasba
6.30–7.00 Glasba
7.00–10.00 MM – 2 vam želi dobro jutro
10.00–12.00 Memories – glasbeni spomini
12.00–14.00 Glasbeni vrtljak
14.00–17.00 Popoldne z MM 2
17.00–18.00 Hit Corner – ura za glasbene uspešnice
18.00–18.30 Križem kražem
18.30–19.30 Country
19.30–20.30 TOP TEN – mednarodna lestvica
20.30–22.00 Happy Pop – vedre melodije
22.00–24.00 Glasba na tekočem traku

ZA NAŠE OTROKE

Ribnik jeseni

Četrtek, TV LJ 1, 18.20 – V oddaji „Jesen v dolini ribnikov“ bomo tokrat videli, kakšna je dolina ribnikov jeseni. Otroci bodo opazovali pajkovo mrežo in suhe trave, posladkali se bodo ob robidovem grmu, ob vodi pa bodo našli ribiča, ki pozna vse skrivnosti. Očaral jih bo s skrivnostmi in obstrmeli bodo ob njegovem pripovedovanju o vodi in živalih.

Medvedja šola

Sreda, TV LJ 1, 18.50 – „V medvedji šoli sedijo medvedi...“, beremo v pesmici Kajetana Koviča „Medvedja šola“. Čeprav so tudi v šoli, ki jo obiskuje Piki Jakob, samo medvedi, se ta zelo razlikuje od šole v pesmici. V 2. delu nadaljevanke, „Moj prijatelj Piki Jakob“, bodo mladi gledalci spoznali Pikijeve sošolce, učitelje in profesorje, videli bodo tudi, da pouk v medvedji šoli ni vedno najbolj enostaven.

Datum	Kraj	PRIREDITVE	Prireditelj
-------	------	------------	-------------

Četrtek 3. 9. 9.00	Bače-Bohinj- Bače	POTOVANJE Z BRZIM PARNIM VLAKOM Turistična potovanja s starimi parnimi vlaki med koroškimi Bačami in Bohinjem v Sloveniji bodo jutri, 3. septembra, zaključili s posebno atrakcijo . „Oldtimer-garnituro“ bo na zaključni vožnji tokrat vlekla posebna lokomotiva, namreč velika parna lokomotiva števil. 03.002, ki je prej vlekla brzovlake na južni železnici in ki je bila zgrajena leta 1914 na Dunaju. Posebej za jutrišnjo vožnjo jo bodo pripeljali iz Pule! Odhod v Bače ob 9.00 – Bohinj 11.00; povratek iz Bohinja 16.00 – prihod v Bače 17.45. Po stari slovanski navadi bodo goste v Bohinju sprejeli s kruhom in soljo, zaigrala bo glasba, zaplesale pa folklorne skupine. Nato z avtobusom v Bohinj in na Bohinjsko jezero – vzpon z vzpenjačo na Vogel – nato še ogled slapa Savinje. Gostje bodo jedli v hotelu „Zlatorog“ ob Bohinjskem jezeru.	
--------------------------	----------------------	---	--

Vozovnice kupite: pri turističnih uradih v Bačah, v Šentjakobu v Rožu, v hotelu „Rosentalerhof“ v Reki pri Šentjakobu, pri turistični agenciji „Moser“ v Bačah in v trgovinah A. Kretschmann v Beljaku in Vrbi.

Sobota do ponedeljka 5./6./7. 9.	na sejmišču v Pliberku	„PLIBERŠKI SEJEM V ŠOTORU SPD EDINOST“ SPD Edinost Igrajo: ansambel Zrelo klasje, ansambel Slovenija, Pliberk Planinski sekstet; ansambel Jeti; vmes igra godba na pihala Šmihel in Prevalje.	
--	---------------------------	---	--

Sobota 5. 9., 18.00	Kulturhaus Landskron	LITERARNO BRANJE V OKVIRU PRAZNIKA „VOLKSWILLE“ med drugimi bere: Jani Oswald („Leva beseda za Koroško“).	
------------------------	-------------------------	---	--

Nedelja 6. 9. 20.00	pri Adamu v Svečah	7. SLIKARSKI TEDEN SPD Kočna udeleženci: Alenka Kham-Pičman (Kranj), Karel Kuhar (Kranj), Demetrij Čej (Trst), Vasco Petricig (Videm), Marianne Bähr (Celovec), Rudi Benetik (Globasnica). Odprtje slikarskega tedna s triom Terlep („Čutnost slovenske pokrajine“ – ljudske pesmi in glasba na starih instrumentih). Od ponedeljka do petka (14.00–16.00) bo Alenka Kham-Pičman z ljubiteljski slikarstva vadila tehniko akvarela.	
---------------------------	-----------------------	---	--

Sreda 9. 9. 20.00	pri Adamu v Svečah	DOMAČI VEČER Z MOŠKIM PEVSKIM ZBOROM „KOČNA“ IN Z DUOM TOMČ IN LOJZ v okviru „7. slikarskega tedna“	SPD Kočna
-------------------------	-----------------------	---	-----------

Sobota 12. 9. 20.00	pri Adamu v Svečah	REPREZENTACIJA DEL 7. SLIKARSKEGA TEDNA in zaključna družabnost	SPD Kočna
---------------------------	-----------------------	---	-----------

Sobota 12. 9. 20.00	pri Šoštarju v Globasnici	GLOBAŠKO ŽEGNANJE s plesom Igrajo ansambel Gorenjci.	Globaški puebi
---------------------------	------------------------------	--	----------------

Nedelja 13. 9. 20.30	pod farno lipo (po pranganju) Pri Šteklju ob 20.30	GLOBAŠKO ŽEGNANJE igrajo Fantje treh vasi. KONCERT GLOBAŠKIH ZBOROV gostuje Šentlpiški kvintet. Po koncertu igrajo „Original Diexer Edelweiß-Trio“.	Globaški puebi
----------------------------	---	---	----------------

Nedelja 13. 9. 8.00	gostilna Wölfl v Lobniku	5. pohod po poteh Johana, Lenarta, Gašperja (zaključek pred spominskim domom na Peršmanovini)	SPD Zarja, SPD Val, Polanšek, KZ ZSM, KO ZSO
---------------------------	--------------------------------	---	--

Sobota 26. 9. 20.00	pri Pušniku v Šentkandolfu	„VESELICA GORJANCEV“ Igrajo „Fantje iz Podjune“, srečelov	SPD Gorjanci v Kotmari vasi
---------------------------	-------------------------------	---	--------------------------------

Nedelja 27. 9. 14.00	Kulturni dom na Radišah	SREČANJE BIVŠIH PREGNANCEV Spored: Redni občni zbor Zveze slovenskih izseljencev, povezan s tradicionalnim družabnim srečanjem, ki ga bodo domači prosvetaši popestrili s kratkim kulturnim sporedom.	Zveza slovenskih izseljencev
----------------------------	----------------------------	---	---------------------------------

RAZSTAVE

	Posojilnica Bilčova	OTVORITEV RAZSTAVE DEL SIMONA VERATSCHNIGA	Galerija BI
--	------------------------	---	-------------

Ponedeljek 7. 9. 19.30	Katoliški dom prosvete v Tinju	OTVORITEV RAZSTAVE DEL JOŽEFA STRAŽARJA	Tinje
------------------------------	--------------------------------------	--	-------

do 20. 9.	Felshof Sekull v Dholici	RAZSTAVA DEL DRAGA DRUŠKOVIČA	
-----------	-----------------------------	--------------------------------------	--

do 28. 9.	Kulturna taberna 10.00–24.00 Pri Joklinu	RAZSTAVA: „PRISOTNOST AFORIČNEGA PROSTORA“	Kulturno društvo pri Joklinu
-----------	---	---	---------------------------------

do 20. 9.	Galerija Rožek 15.00–18.00	RAZSTAVA NOVEJŠIH DEL GUSTAVA JANUŠA	Galerija Rožek
-----------	-------------------------------	---	----------------

do 2. 10.	Kulturna taberna 10.00–24.00 Pri Joklinu	RAZSTAVA FOTOGRAFIJ TONIJA REICHMANN – „GILKABA“	Kulturno društvo Pri Joklinu
-----------	---	---	---------------------------------

OBIŠČITE V SLOVENIJI

Sobota 5. 9. 15.00	Ljubečna pri Škofji vasi blizu Celja	POLFINALE ZLATE HARMONIKE	Prosvetno društvo Frankolovo
--------------------------	--	----------------------------------	---------------------------------

Nedelja 6. 9. 15.00	Ljubečna pri Škofji vasi blizu Celja	FINALE ZLATE HARMONIKE Tekmovanje harmonikarjev z diatoničnimi harmonikami. Na desetih predtekmovanjih je nastopilo preko 300 harmonikarjev iz Slovenije, Avstrije, Italije in Madžarske.	KUD Ljubečna
---------------------------	--	--	--------------

Koroški partizanski pevski zbor

Obveščamo vse pevke in pevce KPPZ, da začnemo s svojimi rednimi vajami 15. septembra ob 20. uri v Mladinskem domu SŠD.

Vabimo in naprošamo, da se zopet polnoštevilno in zanesljivo udeležujejo zborovskih vaj, da bo zbor tudi v bodoče izvrševal svoje veliko poslanstvo ter širil partizansko, delavsko, narodno in uporiško pesem vseh zatiranih v svetu.

Iskreno pa vabimo tudi vse tiste pevke in pevce, ki dosedaj še niso sodelovali v zboru, da se priključijo partizanskemu zboru kot redni člani – pevci.

Odbor

Popravek

V zadnji številki Slovenskega vestnika nam je spet enkrat zagodel tiskarski škrat. Srečanje glasbenikov v Velikovcu, ki ga prireja ARBO, ne bo 3. septembra, temveč v **soboto, 26. septembra 1987.**

Zopet cenejši

Enkratne
sejemske ponudbe

ZADRUGA

market Pliberk

Za jormak se vidimo
v ZADRUGI

- Popravljalnica
- trgovina
- nadomestni deli
- vozila
- električni šivalni stroji

Lomschek

Tihoja 2 (Šentlipš)
9141 Dobrla vas
Telefon (0 42 37) 22 46

Tudi letos spet
na pliberškem
sejmu:

Šotor
SPD
„Edinost“

Tokrat nudijo
tale program:

V soboto igra an-
sambel „Zrelo klasje“
V nedeljo igra an-
sambel „Slovenija“
V ponedeljek pa igra
„Planinski sekstet“

Vmes igrata godbi na
pihala iz Šmihela in
Prevalj ter ansambel
Jeti.



kupuje brusni les, žamanje
in čelne odpadke
proizvaja celulozo
trguje s celulozo, vsemi
vrstami papirnih izdelkov,
potrebščinami papirne
industrije
ter grafičnimi
proizvodi



družba z o. j.
A-9133 Miklavčevo
Telefon (0 42 38) 504-0
Telex 422 352 zelob a
422 729 zelob a

Od leta 1393

Pliberški sejem na travniku

Največje in najstarejše ljudsko slavlje južnih predelov Koroške

od sobote
5. septembra
do ponedeljka
7. septembra 1987

V soboto popoldne povorka na sejmski prostor z robo in rajo. Domači župan g. Mikusch bo načepil prvi sodček piva. Zvečer velik ognjemet.

V nedeljo množično srečanje sejmskih gostov z vseh strani od blizu in daleč. Na sejmišču pester zabavni park in razstavišča. Na sejmu živahna prosta zabava.



Vidimo se na „jormaku“

Od leta 1393 naprej se Pliberčani – in ne samo ti – vsako leto veselijo na svoj družabni višek, na veliko ljudsko slavlje na travniku, oz. na „pliberški jormak“, kakor temu pravijo Slovenci širom Koroške in onkraj meje. Ta ljudska veselica je obvezen termin za vsakogar, tudi za slovenska podjetja v Pliberku ter za slovensko prosvetno društvo „Edinost“ iz Pliberka, ki so stalno prisotna v vrvežu te največje podjunske prireditve na prostem. In prav SPD „Edinost“ skrbi s svojo „slovensko uto“, v kateri nudi leto za letom dobro zabavo, odlične jedi in razne pijače,

za dodatno atrakcijo: za sproščeno domačnost ob slovenskih ritmičnih kvalitetnih skupin.

Pliberški „jormak“ je pa tudi obvezen termin za široke plasti političnih, gospodarskih in kulturnih funkcionarjev, ki se zberejo vedno že v soboto popoldan, da spremljajo povorko skozi Pliberk. In da je pliberški sejem na travniku zares velika atrakcija za domačine in goste od blizu in daleč, dokazuje tudi število obiskovalcev lanskoletnega jormaka: nad 45.000 jih je namreč bilo. Naj torej velja tudi letos: nasvidenje na jormaku 1987!

Schloss

BRAUSTÄTTE
SORGENDORF-
BLEIBURG

Bräu

GOßET BRAUEREI



Raiffeisen-Verband, Koroška

Celovec, Schlachthofgasse 17

tel.: iz Jugoslavije 9943/4222 – 511550-40
iz Avstrije 0463 – 511550-40

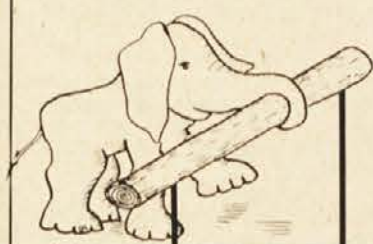
**POLJEDELSKI STROJI
NADOMESTNI DELI**



TRAMPUSCH

Ges.m.b.H.
A-9150 BLEIBURG/PLIBERK

SÄGEWERK, HOLZHADEL,
HOLZEXPORT und -IMPORT
ŽAGA, LESNA TRGOVINA,
EKSPORT-IMPORT

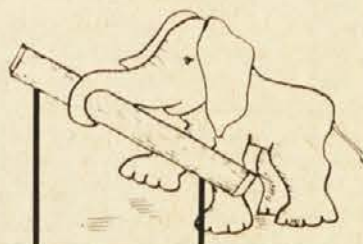


Kupujemo — wir kaufen

Hlodovino — Blochholz
Brusni les — Schleifholz
Jamski les — Grubenholz
Drogove — Masten

(0 42 35) 20 76
Tx 422194

VSAKEMU RADI UGODNO
POSTREŽEMO
WIR ERFÜLLEN GERNE
KUNDENWÜNSCHE



Prodajamo/ wir verkaufen

Žagan les — Schnittholz
Deske — Bretter
Skele — Pfosten
Morale — Morali-Latten
Žagovina — Sägespäne
Skorjo — Rinde
Žamanje — Spreisel



**POSOJILNICA-BANK
PLIBERK**



Bančne
posle
urejamo
kvalitetno · hitro · tajno

vse vrste
naložb
menjava
ugodna posojila

DEVIZE / VALUTE

Devizni tečaji 28. 8. 1987

	Nakup	Prodaja
din	1.60	1.80
us \$	12.74	12.84
can \$	9.66	9.76
angl. £	20.68	20.94
irl	18.63	18.89
sfr	852.70	855.10
bfr	33.79	33.99
ff	209.36	211.24
hfl	622.81	625.69
dm	702.03	704.87
lit	0.962	0.98
dkr	182.20	183.60
nkr	190.47	191.93
skr	199.39	201.41
fmk	289.00	291.40
esc	8.76	9.12
ptas	10.40	10.56
yen	8.944	8.974

Valutni tečaji 28. 8. 1987

din	1.45	1.75
us \$	12.50	13.10
can \$	9.35	9.95
angl. £	20.15	21.35
irl	18.25	19.45
sfr	841.50	861.50
bfr	32.95	34.15
ff	205.00	215.00
hfl	615.00	631.00
dm	694.20	710.50
lit	0.945	1.005
dkr	178.50	185.50
nkr	186.50	194.50
skr	195.50	203.50
fmk	283.00	295.00
esc	8.40	9.80
ptas	10.05	10.85
yen	8.57	9.05

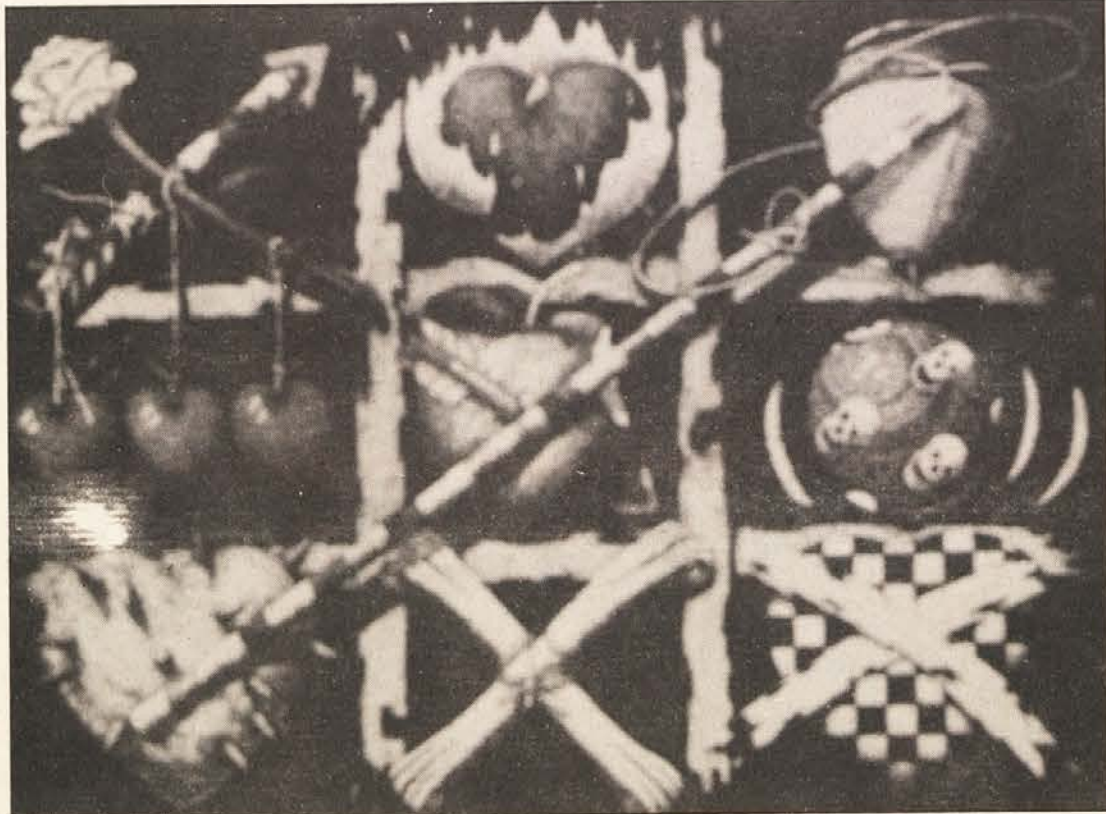
Za televizijo in radio bomo plačevali več

Od 1. septembra naprej bomo morali za sprejem radijskega in televizijskega sporeda ORF-a plačevati več! Do zdaj je znašala mesečna pristojbina za radijsko dovoljenje 4 šilinge. To bodo zvišali na 5 šilingov.

Prav tako bodo zvišali pristojbino za tv-dovoljenje od 14 na 16 šilingov.

Pošta bo torej dvomesečno od 1. septembra 1987 naprej koroškim poslušalcem radia in gledalcem televizije zaračunavala sledeče vsote: 105 šil. za radijsko dovoljenje, 353 šil. za tv-dovoljenje, 379 šil. pa za kombinirano dovoljenje.

Vsota za kombinirano dovoljenje (radio in televizija) pa se razčleni takole: 10 šil. radijske pristojbine, 32 šil. tv-pristojbine, 281 šil. tv-plačila, 56 šil. kulturnega davka. Informacije o popustih za prizadete osebe nudijo vsi poštni uradi.



Najvišja nagrada Bienala

„Srce in duša“ je naslov barvne akvatinte, ki jo je izdelal ameriški slikar in grafik Dan Allison iz Houstona. S tem delom je Allison osvojil najvišjo nagrado letošnjega ljubljanskega grafičnega bie-

nala, „Veliko premijo Izvršnega sveta Skupščine SR Slovenije“.

Slika je avtobiografska, zvrčali avtorjeve osebne izkušnje.



8 10 24 30 35 39 (43)

brez jamstva!



x1x x11 112 122

brez jamstva!

Indija: Suša in nasilje Sikhov

NOVI DELHI. Trenutno tare Indijo največja naravna katastrofa zadnjih desetletij: v nekaterih regijah države je že kar petič izostal „mon-sun“, ki prinaša deželi izdatne padavine ter tako zagotovi večji pridelek poljedelstva. Problemi, ki jih trenutna suša povzroča (deželi primanjkuje pitne vode in hrane) so taki, da je državni predsednik Rajiv Gandhi od-

povedal državne obiske v tujini.

Medtem se v severovzhodni indijski državi Pandžab nadaljuje nasilje. V zadnjem letu in pol je bilo zaradi terorističnih napadov ekstremističnih Sikhov – pripadnikov muslimanske verske skupnosti, ki hočejo iz svoje regije pregnati hindujsko manjšino, ubitih nad tisoč ljudi. Nad 15.000 Hindujev je prizadeto regijo že zapustilo.

Vidijo matere prednosti pri rojstvu doma?

Leta 1986 je bilo na Koroškem rojenih nad 6.500 otrok. Večina teh novorojenčkov je zagledala luč sveta v eni izmed porodnišnic.

Kljub temu pa je viden trend k porodu med domačimi stenami. Lani je namreč kar 244 žensk rodilo svoje otroke doma, kar je skoraj za 12 odstotkov več kot leto poprej. Gotovo so vzroki najrazličnejši, vendar je svoj del doprinesla tudi diskusija o tem, kje da je rojstvo za otroka bolj priporočljivo. Vzdušje doma se pač ne da primerjati s porodnišnico, pa čeprav je zdravniška oskrba takoj pri roki. Po podatkih statističnega urada za Koroško je bilo lani rojenih 135 fantov več kot deklet. 60 mater je rodilo dvojčke, ena ženska celo trojčke.

Rešitev križanke iz prejšnje številke

K	R	A	L	J	M	A	T	J	A	Ž
R	A	D	I	O	A	M	A	T	E	R
H	R	A	S	T	N	I	K	I	R	T
L	A	M	A	M	L	O	P	O	V	
J	A	M	A	S	V	I	M	E		
B	I	V	A	N	J	E	O	K	E	N
U	Č	I	L	I	S	Č	E	A	T	I
D	E	S	I	C	A	D	E	D	E	K
A	K	K	K	O	T	O	R			

Kombinacijska križanka „Ob slovenskem Jadranu“

Besede s spodnjega spiska morate razvrstiti v lik tako, da se bodo med seboj pravilno križale. Polja, ki ločujejo besede med seboj, so že vrisana v lik križanke. Sedem vodoravnih besed, ki so v liku označene s pikicami, so imena sedmih krajev ob slovenskem Jadranu. Prebrali jih boste, ko boste rešili križanko do konca.

7 črk: ANORTIT MAMELUK PASTETA POZITIV

6 črk: KRATES NAPERPA PAPIST SKIPEK TISKAR TOSTAO

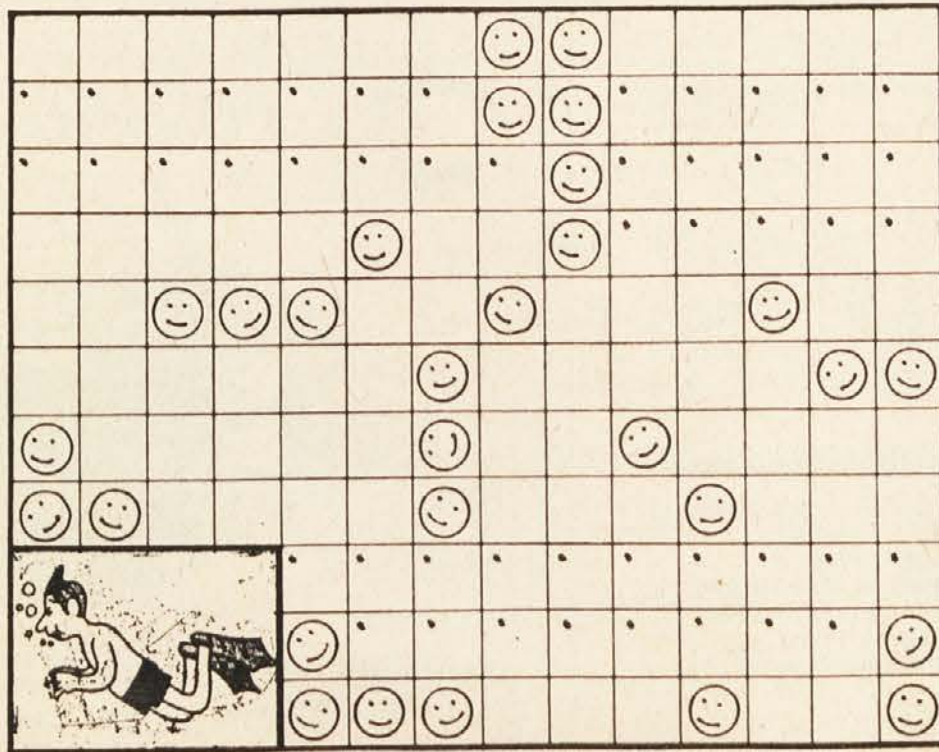
5 črk: ANODA ATINA IRBIS NAKIT SELAN SPUSTRANS TRASA

4 črke: ASAD BRAT EROS SINE SKRB TATI UPOR VOAL

3 črke: AKE KAR LOČ MET PES SRB STO TAR

2 črki: AM BT DA KA NS OA RJ ST ŽA

sestavil Jože Petelin



HOROSKOP TEDNA



LEV (23. 7. – 23. 8.)

Prihajate v obdobje, v katerem bodo odpadle skrbi in boste pričeli uživati. Nekoliko več vesele družbe ne bi škodilo – celo ugajalo bi vam.



DEVICA (23. 8. – 23. 9.)

Glede tistega, kar vas je motilo, ste lahko brez skrbi, ker se je situacija že čisto spremenila – in to na bolje. Nečemu se boste od srca nasmejali.



TEHTNICA (24. 9. – 23. 10.)

Premislite in se šele nato odločite. Naglica vas lahko precej stane, kajti napačna odločitev bi bila lahko usodna za vaše namene. Navezali boste pretrgane stike in ugajalo vam bo.



ŠKORPIJON (24. 10. – 22. 11.)

Proti koncu tedna se boste odločili, vendar se poprej dogovorite o vsem potrebnem. Oseba, ki vam je blizu, vas bo spravila v dobro voljo. Z nakupom še nekaj časa ne bo nič. Vaša srečna številka je 35.



STRELEC (23. 11. – 21. 12.)

Če ne boste pazljivi, ga boste polomili, vendar vas tokrat lahko stane več kot zadnjič. Časa je še dovolj, zato se vsega skupaj lotite brez nemoči.



KOZOROG (22. 12. – 20. 1.)

Prijetno se boste počutili, saj boste pohvale poželi tam, kjer ste jih najmanj pričakovali. Glede nakupa ste lahko brez skrbi, ker veste, kaj delate. Vaša srečna številka je 41.



VODNAR (21. 1. – 19. 2.)

Ob vsem skupaj se boste prijetno zabavali, saj vam bo kot po maslu šlo vse, česar se boste lotili. Zaradi tistega ste lahko popolnoma brez skrbi, ker ne bo nič hudega... Vaša srečna številka je 6.



RIBI (20. 2. – 20. 3.)

Počasi se boste morali odločiti, ker veliko časa ne boste imeli. Tistega se lotite pravočasno, da ne boste v zamudi, ki je tokrat povsem nepotrebna. Zanimiv izlet! Vaša srečna številka je 30.



OVEN (21. 3. – 20. 4.)

Odpadla bo skrb, ki vas je nekaj časa morila, tako da boste resnično lahko nadvse dobre volje. Nad kupljenim boste navdušeni, proti koncu tedna pa se boste temeljito sprostiti. Vaša srečna številka je 10.



BIK (21. 4. – 20. 5.)

Iz tistega, kar ste si pred časom zamislili, ne bo nič, zato boste morali zadevo še enkrat premisliti. Obiski bodo, čeprav še nekoliko zgodaj, zato se pravočasno pripravite. Vaša srečna številka je 81.



DVOJČKA (21. 5. – 21. 6.)

Lotila se vas bo utrujenost, ki pa ji boste kos. Ponudba vas bo presenetila, po premisleku pa jo boste sprejeli. Resen pogovor se bo šaljivo končal in lahko si boste oddahnili.



RAK (22. 6. – 22. 7.)

Ugajalo vam bo, uživali boste pa še zaradi nečesa drugega. Obeta se vam zanimiva sprememba. Naužili se boste svežega zraka in se nečemu od srca nasmejali. Prijetna družba. Vaša srečna številka je 77.

TRIBUNA BRALCEV

Brückenschlag mit Schwierigkeiten

Sehr geehrter Herr
Chefredakteur!

Ich bedanke mich für den nunmehr in neuem Gewande erscheinenden Slovenski vestnik. Ich bin sehr erfreut darüber, daß Sie eine weitergehende Bemühung unternehmen, einen Brückenschlag von der Minderheit zur Mehrheit in Kärnten zu machen. Ich fürchte allerdings, daß dies wahrscheinlich mit Schwierigkeiten verbunden sein wird, werde aber meinerseits gerne bereit sein, diesen Ihren Bemühungen zu entsprechen. Mit freundlichen Empfehlungen

Dr. Theodor Veiter
Honoraryprofessor der
Universität Innsbruck

Odpoved!

Po komentarju „Salzburški špektakel 2“, ki se koroških Slovencev – in Slovencev na splošno še manj – sploh ne

tiče, kvečjemu samo žali – in to v obširni meri! – verski čut kristjana, vas prosim, da na naš naslov več ne pošiljate Vestnika; – ali naj bo to „nova“, v „Sotočju“ tolkanj opevana pot teh „cajtn“?

Vera Sommeregger
A-9122 Kamen 24

Čestitam!

Spoštovano uredništvo!
Nova oblika Slovenskega vestnika mi zelo ugaja. Čestitam, čestitam!

Marija Karlbauer, Ruda

OGLASA

Kmetje brez naslednika pozor! Iščem manjšo kmetijo (tudi gorsko), plačam doživljenjsko rento po dogovoru! Ponudbo pošljite Slovenskemu vestniku, šifra: „Kmetija“.

Brošuro „Smrt – in kaj potem? Življenje – odgovor iz duhovnosti“ lahko brezplačno naročite pod naslovom: Univerzalno življenje/Universelles Leben, Postfach 5643, D-700 Würzburg.

SLOVENSKI VESTNIK

Izdajatelj in založnik: Zveza slovenskih organizacij na Koroškem, 9020 Celovec, Tarviser Straße 16. **Uredništvo in uprava:** 9020 Celovec, Tarviser Straße 16, tel. (0 463) 51 43 00-30/31/32/33/34, teleks 42 20 86 sndk a. **Glavni urednik:** Ivan P. Lukan; **urednika:** Andrej Kokot, Andrej Mohar. **Tisk:** Založniška in tiskarska družba z o. j. Drava, Celovec – Borovlje. **Zastopstvo za Jugoslavijo:** ADIT-DZS, Kardeljeva c. 8/II, p.p. 171 61000 Ljubljana. **Letna naročnina:** 250 avstr. šilingov; za Jugoslavijo 8000 dinarjev. **Oglasi:** 1/1 stran 12.000 avstr. šilingov, za Jugoslavijo 600.000 dinarjev.

KAROLINA KOLMANIČ
Izzvenela je pesem

Verini možgani so bili sveži od hladne noči, pijače se je komaj dotaknila, zato jih je hitro vključila:

„Ja, kdo te pa sili, da obiskuješ takšne hišne zabave? Tukaj jih ne prirejamo.“

„Kdo? Nihče. Okoliščine so take in greš.“

„In te niti malo ne moti, da jaz v teh tvojih veselih nočeh spim in celo sanjam o tebi?“

„Moti, takrat ne. Pozneje, ko se streznim, že.“

„Res je, da sva si nekaj obljubila in ta nekaj je zame tudi to pomenil. Če bo doslej še, zato ne jamčim več.“

„Groziš mi? Upam, da v teh vaških zbornicah, kjer je pet poročenih možakarjev, menda nimam tekmeca.“

„Po tvoje tam ni drugih možkih?“

„So že: trgovec, traktoristi, miličniki.“

„Ja, Dušan! Prepričana sem, da se nobeden od naštetih ne valja po tujih posteljah in ne duha umazanih kopalnic, ker mora drugi dan delati. Ti si pa na ta račun zamudil kar nekaj izpitov. Veš, zdaj me zebe; da, od zunaj in od znotraj. Le škoda, da nisva za te izpovedi izbrala primernejšega časa in kraja.“

„Verica moja, upam, da nisi vzela vsega zares.“

„Ne, samo tako, kakor si povedal. Lahko noč!“

„Menda se ne bova tako razšla?“

„Vse sva si povedala. Kar bi lahko sledilo, bi bilo samo sprenevedanje, ovijanje resnice v tančice laži.“

„Ampak, Vera, jaz ljubim samo tebe. In ti?“

„Ta trenutek ti podobnih besed ne morem vrniti.“

Začela je prestopati. Mraz je ščegetal v nogah in lezel vedno višje. Natanko je vedela, da jo je notranji led razmrazil.

Na novo leto Dušana ni bilo. Pot iz sosednje vasi do Vere ga gotovo ne bi ovirala. Mogoče je prespal dan in se tudi gnjavil. Gotovo se kesa, ker ji je odkril

resnico o svojem intenzivnem delu. Sicer pa saj ni svetnik, da bi se ljubil le nekajkrat letno, ko sta vendar prej v mestu živela kot vroč zakonski par. Verine misli so se trezno in celo dovolj tolerantno razpletale. Takšno je pač življenje. Da bi si dala duška, je seveda hotela tudi njemu skaliti misli. Vendar ni uspela. Ko ji je naštel ve mogoče možnosti poznanstev z ironičnim poudarkom, je dobro dojela ost teh besed.

Naslednje jutro je sijalo sonce in sneg se je bleščal, kot bi ga posul s samimi kristali. Šipe so zamrežile ledene rože, ki so se v topli sobi počasi odtajale. Vera nikoli ni cenila takšnega zadnjega počitniškega dne, saj jo je ves čas vznemirjala misel na odhod. Bila je takšne volje, da bi najraje takoj po kosilu odrinila. A tokrat ni bila odvisna od sebe, temveč od brata, ki se je kdove kod zdaj še potepal. Še drugi razlogi so jo zadrževali doma: mama, ki je tako rada malo pokramljala pri kosilu. Tam je tista kelepeta gospodinja, ki jo bo kar razganjala, če pride prezgodaj.

„Ja, kako, da ste že prišli? Kje pa je gospod Dušan, da vas ni spremljal? Boste potičko?“

Skoraj vse je tako predvidela in zdaj bo na to nikoli izpeto brbljanje navezala še svojega sinka. Prvič jo je prešinilo, da bi ta gospodič lahko bil še doma. Nak, že zato bo šla pozno od doma. Zavlekla se bo naravnost v svojo sobo in zjutraj zgodaj v šolo.

Iz takih predvidevanj jo je iztrgal Dušan. Prišel je v sobo, se sklonil k njej in se dobrikl kot maček, ki je vse noči prevasoval.

„Včeraj sem ves dan spal in poležaval in ti?“

„Tudi približno tako.“

„Je kaj narobe? Si užaljena ali kaj? Veš, da sem si ga zadnjič precej naložil.“

„Ne bom ponavljala starega rimskega reka.“

„Vera, ti veš, da ljubim in spoštujem samo tebe. Naju veže toliko skupnih niti; vse od otroštva dalje in potem tista skromna, suha leta v Ljubljani, ko sva si delila kosilo in sleherno malenkost. Nikoli te z nobenim dekletom ne bi zamenjal.“

„Pri tem misliš za trajno zamenjal. Občasne skoke k raznim prijateljicam moram sprejeti pač z razumevanjem, saj danes o zvestobi naših babic več ne govorimo. Samo nekaj ti vseeno povem: računaj s podobno reakcijo tudi pri meni.“

„Saj si smešna, ko pa tam...“

„Sploh ni živih ljudi, kaj? Ne bodi tako naiven! Menda ne živim na mesecu ali kje. Veš kaj, ne prerekajva se. Ščasoma bova ugotovila, kaj je prav in kaj narobe.“

Od nekod je pridrvel Andrej in že vpil:

„Lačen sem. Mama, ali je ostalo kaj za zamudnike?“

„Nekaj postaneja že. Sedil“ je odvrnila mati, ki se je med tem že preselila v sobo k Veri in Dušanu.

Nekajkrat se je s svojimi temnimi, med gube skritimi očmi ozrla na mlada, zaskrbljeno dvignila čelo, povsila ustnice navzdol, a vprašati si ni upala. Čemu bi le. Njen izostreni instinkt je ni mogel varati. Verjetno razdalja in čas delujeta uničujoče.

Andrej si je še brisal usta, ko je med vrati spraševal:

„No, tovarišica, kdaj pa naj bo taksi nared?“

„Ob petih, ljubi taksist. Upam, da boste previdno vozili tovarišico, kajti sicer bo spet manj petja na zemlji.“

„Oh, kakšno nezaupanje!“

„Ker si se že pred tremi dnevi zarotil proti alkoholu in ga preveč uničuješ.“

„Vera, kaj pa meni bolj zupaš?“

„Volan že, bi rekla danes.“

(dalje prihodnjič)

9. do 11. oktobra:
Vestnikov hit '87
v Poreč/Istra!

Kot lani, tudi letos Slovenski vestnik in turistična agencija Cartrans vabita na 3-dnevno potovanje z busi in ladjo na lepo istrsko obalo. Peljali se bomo v Poreč, zgodovinsko znamenito mesto, ki je bilo naseljeno že pred 6000 leti. Tam bomo stanovali v zelo lepem in skoraj še novem hotelu „Materada“, ki je s svojo lego malo izven mesta najbolj primeren za takšna skupinska potovanja.

Spored:

petek: med 7.–8.30 odhod s Koroške (točne čase in kraje bomo sporočili 10 dni pred odhodom). Med 12. in 13. uro prihod avtobusov v Poreč, kjer bo svečan sprejem z aperitivom in glasbo. Nato bomo razporedili sobe in se malo okrepčali. Ob 13.30 kosilo; nato vse popoldne prosto za ogled Poreča. Ob 19. uri večerja, nato zabava s plesom.

sobota: bife-zajtrk; ob 9. uri odhod z ladjo proti Piranu, med vožnjo pa dosti zabave in petja na ladji. Ob okoli 12. ure prihod v Piran, kjer bomo najprej poskušali kozarec domače kapljice. Do odhoda ladje ob 15. si bomo ogledali Piran in okolico. Po povratku v Poreč nas v hotelu čaka Gala-večerja. Ob 20. uri začetek folklornega sporeda, nato pa spet zabava s plesom pozno v noč.

nedelja: bife-zajtrk; ob 10. uri nedeljska matineja, nastopajo razne skupine. Ob 12. uri kosilo, nato odhod domov.

Cena po osebi 1.280 šil.

doplačilo za enoposteljno sobo 250 šil.

otroci do 6 let ne plačajo, če spijo s svojimi starši v isti sobi.

Podrobnejše informacije:

Slovenski vestnik

Tarviserstr. 16, Celovec tel.: 0463/51 43 00 - 40

Prijave:

Cartrans

Paulitschg. 7, Celovec Tel.: 0463/51 26 80 in

vsa Slovenska prosvetna društva

Spremembe programa možne!



CARTRANS

Reisebüro Gesellschaft m.b.H.,
turistična agencija

Paulitschgasse 7
A-9020 Klagenfurt/Celovec
telefon: 0 42 22 - 51 26 80
51 28 25
56 6 49
telex: 042-2787 istit
teletex: 232-3422390 cartran
Bankverbindung / bančna zveza
Zveza slovenskih združenj
Celovec / Klagenfurt
(BLZ 39100) Kto. 33456

Žvabek in Rikarja vas sta točkovala

V prvem razredu je bilanca preteklega vikenda za moštva s slovenskimi igralci izpadla precej medlo. Zato pa sta v drugem razredu, skupina G, točkovala Žvabek in Rikarja vas. Moštvo iz Žvabeka je v Tinjah doseglo neodločen izid 1:1 (0:0). Enajsterica iz Rikarje vasi pa je na domačih tleh ugnala Mauterndorf s 3:2, to pa kljub temu, da je Mauterndorf po prvem polčasu vodil še z 1:0. Za Rikarjo vas so bili uspešni Weizer, Jerlich in Pöck. Na lestvici zaseda Žvabek po štirih kolih četrto mesto, nogometaši iz Rikarje vasi pa so uvrščeni na osmem mestu.

SINČA VAS – SELE 7:1 (1:1). Po prvem polčasu je za Selane še dokaj dobro zgleda-

lo, po odmoru pa je šestkrat zacingljalo v selskem голу! Za Sinčo vas je bil štirikrat uspešen Lipuš. ST. STEFAN – GLOBASNICA 3:1 (1:0). Po petih kolih so Globašani še brez točke, razlika zadetkov pa je 4:15! Trener Gostenčnik bo moral kmalu reagirati na ta dejstva, ali pa bo moralo predsedstvo kluba najti primerne ukrepe. ŽELEZNA KAPLA – GREBINJ 0:1 (0:0). Tudi kapelški napadalcji ne znajo več zadeti nasprotnikova vrata. O tem ne priča samo sobotni poraz, temveč tudi negativna razlika zadetkov. OSTALE TEKME: St. Paul – Žitara vas 1:0, Žrelec – Velikovec 1:2, Galicija – Podkrnos 0:0, Kotmara vas – Liebenfels 1:4.



KOMENTAR



FRANCIJA RULITZA

MANJKA BORBENOSTI?

Nekateri slovenski športni novinarji verjetno mislijo, da igra SAK samo za njihovo zadoščenje. Ničesar pa potem ne delajo rajši, kot da blatijo zdaj enega, zdaj drugega igralca. Drži, da se igralci SAK zavedajo svojih kvalit, včasih tudi v preveliki meri, a nisem še videl prvenstvene tekme, kjer se ne bi vsi prizadevali zmagati. Kaj mislite, zakaj Marjan Velik, Franc Sadjak in Mario Pihorner niso igrali v Matreiu? So res, kakor to mislijo nekateri kolegi, že siti uspehov in se nočejo več boriti?

Ne, velja nasprotno! Velik ima poškodovano peto, Sadjak je zaradi ledvic ležal celo v bolnici, Pihorner pa je poškodovan v boku. Reinhold Schatz in Peter Stern pa sta se v Matreiu tako borila, da ima prvi poškodovano oko, drugi pa nargano mišico v mečah.

Šmihel zmagal v Trnji vasi po izredno slabem spopadu

ASV CELOVEC – ŠMIHEL 1:2. Šmihelčani so bili sicer pred tekmo s celovčkim predmetnim klubom dosti samozavestni, tako da so si obetali zmago, toda proti ASV je že več katero moštvo izgubilo. Poleg tega je bil poškodovan še Stanko Blažej, tako da mu je moral zdravnik zamrzniti golen. Torej nikakor ne dosti obetljiva izhodišča za Šmihel, toda že kar v začetku je bilo jasno, da ta dan tudi ASV ne igra v najmočnejši postavi. Tako se je takorekoč razvila igra, ki je raje ne bi opisovali preveč na široko. Žoga se je kotalila sem in tja, komaj ena akcija je bila zares premišljena, tako da je bilo vse prepuščeno slučaju. Sicer so se Šmihelčani – predvsem Pajenk, Walter Krausler in Ramuš – trudili, a urejene igre kljub temu niso našli. Tako so Šmihelčani (slika zgoraj) srečno zmagali, saj je ASV zadel dvakrat le prečko.

BILČOVŠ – OBERMILLSTATT 1:1. Nekateri bilčovški igralci so vse preveč igrali na svoj račun, podaje so šle daleč mimo cilja in celo pri ustavljanju žoge so imeli nekateri težave. Borili pa so se s tako silo, da je kar „deževalo“ rumenih kartonov. Iz prve uspele akcije je Joži Partl dosegel edini gol za Bilčovš. Vratar Schaunig je moral nato nekajkrat resneje posredovati, dokler ni nas-

protnik le izenačil. Proti koncu tekme so domačini imeli še nekaj možnosti za zadetek, toda ostalo je pri remiju.

DOBRLA VAS – ŠENTANDRAŽ 0:0. Že spet so dobrolški napadalcji imeli težave, da zadejo na domačih tleh. Lesjaka je v 80. minuti nadomestil Appe, a tudi ta ni

mogel premagati šentandraškega vratarja.

KLOPINJ – TREIBACH 2:3. Domačini so imeli sicer dosti več priložnosti odločiti tekmo sebi v prid, toda nasprotnik je izkoristil vse svoje možnosti. Polanšek se je sicer zelo trudil, a ni mu uspelo preveč. Škoda za dve točki, upajmo, da na koncu ne bosta manjkali.



SAK je spet oddal točko

SAK – ŠMOHOR 0:0. Veliko razočaranje so prizadejali igralci Slovenskega atletskega kluba svojim navijačem – in verjetno tudi sami sebi. Po zmagi v Matreiu so vsi pričakovali jasno zmago slovenskih nogometašev, saj sodi Šmohor med slabša moštva v ligi. Toda tudi tokrat se je zgodilo tako, kakor se je Slovenskemu atletskemu klubu že večkrat: nekoliko so podcenjevali nasprotnika, pa jim je spodletelo. Sicer so tudi tokrat še vedno manjkali nekateri ključni igralci, a edino to dejstvo ne more biti izgovor za v bistvu slabo igro. Podaje niso uspele, manjkala je zadnja koncentracija, nasprotnik pa se je srečno boril. Veliku (na sliki levo) se je poznala pavza zaradi poškodbe, Pihorner (ki je prišel v zadnjih minutah) pa je imel smolo – sicer bi bil spet enkrat lahko odločil tekmo v prid SAK. Upajmo, da bo SAK po dopustu v Ohridu (ugodno ponudbo je nogometašem posredovala agencija Cartrans) igral spet boljše.

PLIBERK – SV ŠENTVID 9:0. Kdo bi si bil to mislil? Prejšnji teden se je Pliberk podlegel v Trgu kar z 8:3, tokrat pa se je pred domačo publiko rehabilitiral do zadnjega. Prejšnjega avstrijskega drugoligaša je premagal kar z 9:0. Novi trener in igralec Pliberka, Ivan Ramšak, je sam prispeval dva gola, hkrati pa si je s to visoko zmago gotovo zagotovil tudi spet svojo pozicijo.

Hud poraz

ADMIRA/WACKER – AUSTRIA CELOVEC 6:2 (2:2). Dva zadetka so dosegli Celovčani v Nižji Avstriji in celo vodili so z 2:0. Jugoslovanska legionarja Jože Prelogar (prosti strel) in Viktor Goič (enajstmetrovka) sta poskrbela za gola gostov. Koroški goleador pri Admiru, Walter Knaller, pa je zadel kar štirikrat.

Koroška liga

1. Trg	5 3 1 1	19:10	7
2. Rapid Lienz	5 3 1 1	12:5	7
3. Breže	5 3 1 1	9:4	7
4. Magdalen	5 3 1 1	8:3	7
5. ATSV Wolfsb.	5 3 1 1	9:5	7
6. SAK	5 2 1 2	8:5	5
7. Šmohor	5 2 1 2	8:8	5
8. Matrei	5 1 3 1	6:6	5
9. WAC	5 2 1 2	5:7	5
10. Pliberk	5 1 2 2	15:15	4
11. SV Šentvid	5 2 0 3	3:15	4
12. VSV/Beljak	5 1 1 3	6:12	3
13. Mölltal	5 0 2 3	2:6	2
14. Irschen	5 1 0 4	5:14	2

Spodnja liga-vzhod

1. Dobrla vas	5 3 2 0	6:1	8
2. Wietersdorf	5 3 2 0	7:3	8
3. Mostič	5 3 1 1	11:7	7
4. ASK Celovec	5 3 1 1	7:6	7
5. Ruda	5 2 2 1	6:4	6
6. Bad St. Leonh.	5 1 3 1	9:7	5
7. Šentandraž	5 1 3 1	7:8	5
8. Klopini	5 1 2 2	6:7	4
9. ASV Celovec	5 1 2 2	6:7	4
10. Treibach	5 2 0 3	8:11	4
11. Šmihel	5 1 2 2	5:8	4
12. SCA Šentvid	5 1 1 3	6:8	3
13. Frantschach	5 1 1 3	5:7	3
14. KAC	5 0 2 3	4:9	2

Spodnja liga-zahod

1. Lendorf	5 4 0 1	16:7	8
2. Šentjakob	5 3 2 0	10:4	8
3. ATUS Borovlje	5 3 1 1	8:4	7
4. ASV Lienz	5 3 1 1	13:12	7
5. Baško jezero	5 2 2 1	5:5	6
6. Bilčovš	5 2 2 1	5:5	6
7. Weißenstein	5 2 1 2	10:4	5
8. Brnca	5 2 0 3	7:8	4
9. Tristach	5 2 0 3	7:8	4
10. Dellach	5 1 2 2	4:5	4
11. Obermillstatt	5 1 2 2	8:10	4
12. Rožek	5 2 0 3	3:8	4
13. Treffen	5 1 1 3	1:5	3
14. Radenthein	5 0 0 5	1:13	0

Pozor!

Naslednji konec tedna, se pravi 5. in 6. septembra 1987, ne bo nogometa. Koroška nogometna zveza je zaradi svetovnega prvenstva kolesarjev na Baškem jezeru napovedala naslednje kolo v koroških ligah in razredih šele za 12. in 13. septembra.